KOMPERNASS GMBH
Burgstraße 21
D-44867 Bochum
www.kompernass.com

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stand der Informationen:
04 / 2012 Ident.-No.: SNS45A2022012-2

IAN 74073

SILVERCREST®



NAIL STUDIO SET SNS 45 A2

GB IE
NAIL STUDIO SET
Operating instructions

SE
NAGELSTUDIOSET
Bruksanvisning

DE AT CH
NAGELSTUDIO-SET
Bedienungsanleitung

FI
KYNSISTUDIO
Käyttöohje

DK
SÆT NEGLESTUDIE
Betjeningsvejledning

IAN 74073

FI SE DK

GB IE
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

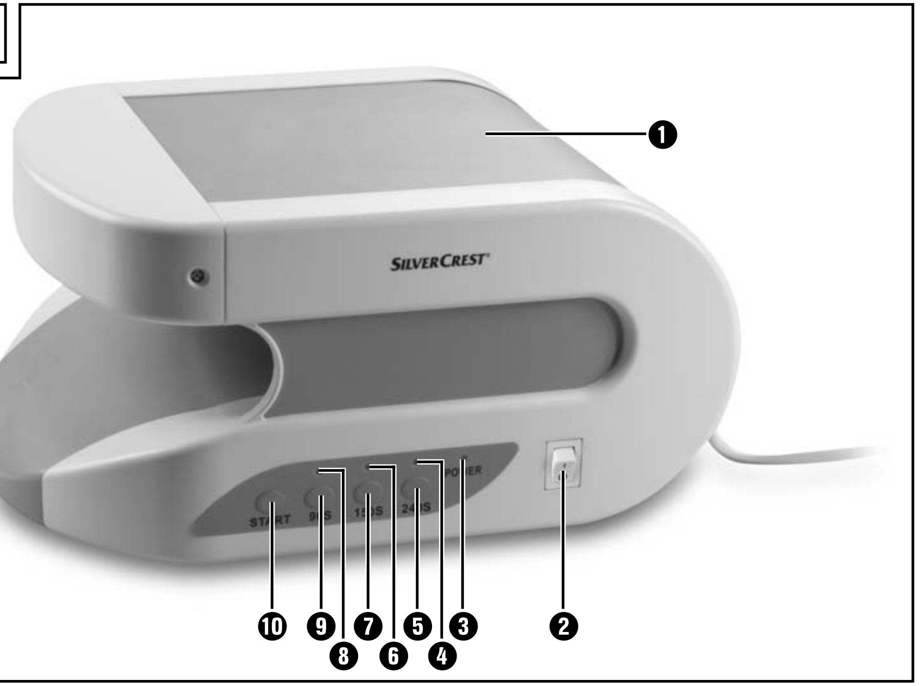
FI
Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE
Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DK
Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

A


1
SILVERCREST
START
2
3
4
5
6
7
8
9
10

B

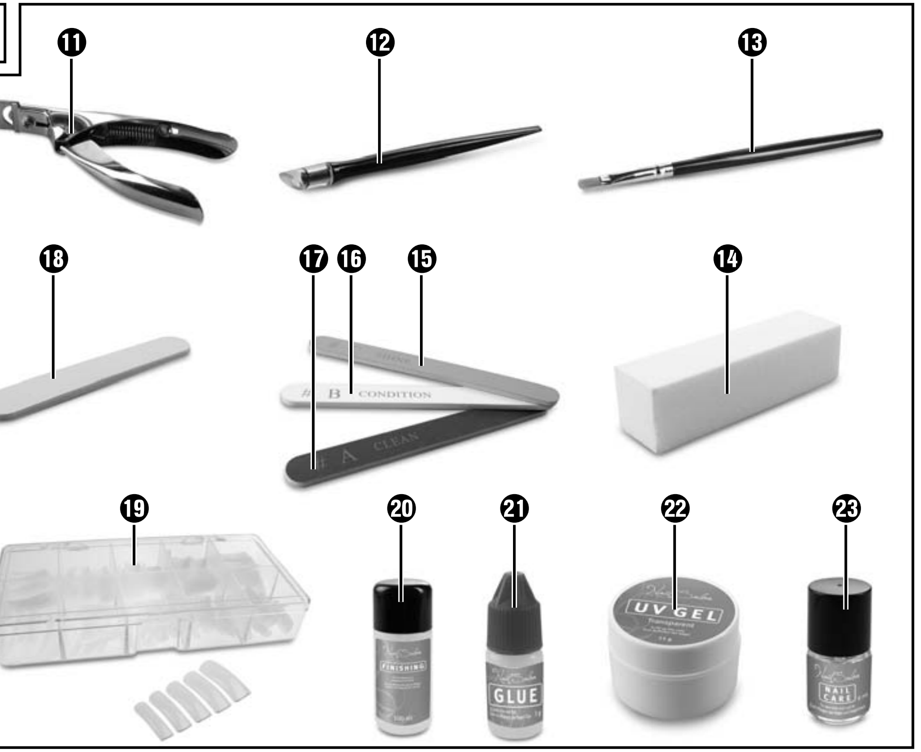

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
B CONDITION
A CLEAN
FINISHING
GLUE
UV GEL
NAIL CARE

Table of Contents

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Copyright

This documentation is copyright protected.

Any copying or reproduction, including as extracts, as well as the reproduction of images, also in an altered state, is only permitted with the written authorisation of the manufacturer.

Limitation of Liability

All technical information, data and information for connection and operation, contained in these operating instructions correspond to the latest at the time of printing and, to the best of our knowledge, take into account our previous experience and know-how. No claims can be derived from the details, illustrations and descriptions in these instructions. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to observe the instructions, improper use, inappropriate repairs, making unauthorized changes or for using unapproved replacement parts.

Intended Use

This appliance is intended only for the application and fixating of artificial finger nails for manicure purposes in indoor areas and is only for domestic use. This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned here.

⚠ **WARNING**

Risks from unintended use!

Risks can be engendered by the appliance if it is used for unintended purposes and/or other types of use.

► Use the appliance exclusively for intended purposes.

► Observe the procedures described in these operating instructions.

Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, incompetent repairs, unauthorized modifications or the use of non-approved spare parts will not be acknowledged.

The operator alone bears liability.

Warning Notices

In the existing operation instructions the following warnings are used:

⚠ DANGER

A warning at this risk level indicates a threateningly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided it could lead to death or serious physical injuries.

► Observe the directives in this warning notice to avoid the risk of deaths or serious physical injuries.

⚠ WARNING

A warning at this risk level indicates a possibly dangerous situation.

If the dangerous situation is not avoided, this could lead to personal injury.

► Follow the instructions in this warning to avoid personal injuries.

IMPORTANT

A warning at this risk level signifies possible property damage.

If the situation is not avoided it can lead to property damage.

► The directives in this warning are there to avoid property damage.

NOTICE

► A notice signifies additional information that assists in the handling of the appliance.

Safety instructions

This appliance complies with the statutory safety regulations. Incorrect usage can, however, lead to personal and property damage.

- The power cable on this appliance cannot be replaced. In the event of it being damaged the whole appliance must be disposed of.
- A repair to the appliance during the warranty period may only be carried out by a customer service firm authorised by the manufacturer, otherwise no additional warranty claims can be considered for subsequent damages.

⚠ **DANGER**

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid a potentially fatal risk from electrical power:

- ► The power cable on this appliance cannot be replaced. In the event of it being damaged the appliance must be disposed of.
- ► Do not instal the appliance in the bathroom.
- ► Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ► Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ► NEVER place the appliance in water.
- ► Do NOT open the housing of the appliance (except when changing the UV lamps). If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

⚠ **WARNING**

Risk of injury from ultraviolet light (UV-Light)!

Looking directly into the UV light from the UV lamps in this appliance can cause eye injuries and diminish the power of your vision!

- ► NEVER look directly into the ultraviolet light from the UV lamps.
- ► If the UV lamps are not in use, switch them off.
- ► Non-users, and especially children, may not be present during the operation of the appliance.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY

- Before use check the appliance for visible external damage. Do not put into operation an appliance that is damaged or has been dropped.
- This appliance is not intended for use by individuals with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiences in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never look directly into the UV lamps. It could cause injury to the eyes!
- Always keep the appliance and all accessories out of the reach of children.
- Pay heed to the instructions given on the containers of all substances used.
- Repairs should only be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service Department. Incorrect repairs can result in significant risks for the user. In addition, warranty claims become void.
- Defective components may only be replaced with original replacement parts. Only by using these replacement parts can it be guaranteed that they comply with the safety requirements.

⚠ WARNING

Risks of damage to health from solvent-containing substances and vapours!

The inhalation of solvent-containing substances and vapours can damage your health!

- Do not breathe in the vapours from solvent-containing substances (e.g. acetone).
- Ensure there is adequate ventilation when interacting with solvent-containing substances.
- Pay heed to the instructions on the containers of the solvent-containing substances.

⚠ **WARNING**

Risks of health damage from chemical substances!

The improper handling of chemical substances can lead to serious health damage!

► If swallowed, IMMEDIATELY seek medical attention!
► In cases of allergic reactions, consult a doctor immediately!
► In the event of contact with the eyes or mucous membranes, contact a doctor immediately!

ATTENTION - PROPERTY DAMAGE

► Protect the appliance from moisture and the penetration of liquids. NEVER immerse the appliance in water or place the appliance in the close vicinity of water and DO NOT place objects filled with liquids (e..g. vases) onto the appliance.
► Do not place any objects on the appliance.
► Do not operate the appliance close to open flames (e.g. candles).
► Avoid direct solar radiation.
► Always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull it with the power cable.
► In the case of a malfunction occurring or a thunderstorm, disconnect the plug from the mains power socket.

⚠ WARNING - RISK OF INJURY!

UV appliances may not be used by:

- People who suffer from skin cancer or are predisposed to it,
- People, who are taking light-sensitivity enhancing drugs,
- People under 18 years of age,
- People with a tendency towards freckles,
- People with a naturally red hair colour,
- People with unusual skin discolourations,
- People with more than 16 moles (with a minimum diameter of 2 mm) on their body,
- People with atypical moles (atypical moles are asymmetrical moles with a diameter of more than 5 mm and different pigmentation plus irregular border areas; if in doubt, consult your doctor),
- People who are suffering from sunburn,
- People who do not tan in the sun without skin burns,
- People who quickly suffer from skin burns in direct sunlight,
- People who have frequently suffered from a severe sunburn during their childhood,
- People who suffer from skin cancer or are suffering from this disease or are susceptible to skin cancer,
- People with a first-degree relative who is suffering or has already suffered from a melanoma (skin cancer),
- People who, due to a light sensitivity ailment, are in physicianly or medical treatment,
- People who absolutely cannot tan at all, or who cannot tan without getting sunburned, when they are exposed to the sun,
- People who are easily sunburned when they are exposed to the sun,
- during pregnancy.

- The irradiation should not exceed the minimal erythema dose (MED). If erythema (skin redness) occurs several hours after irradiation there should be no further applications made. In this case, the next irradiation should not take place before one week after the date of the skin redness.
- If unexpected side effects such as itching occur within 48 hours after the first application of the UV appliance, you should consult a doctor before receiving further UV irradiation.
- Recommended irradiation timetable, stating the time-period and intervals.
- The appliance may not be used if the timer is not working properly.
- Use only lamps of the specified type. The use of a UV lamp from another manufacturer or of a different type will lead to the revocation of the warranty.
- UV radiation from the sun or from UV appliances can cause both skin and eye damage, which may be irreversible. These biological effects depend on the quality and quantity of the radiation and on the skin and eye sensitivity of the individual person.
- The skin can suffer from sunburn after excessive exposure to radiation. Too frequent UV radiation from the sun or UV appliances can lead to premature skin aging and cause an increased risk of skin cancer. This risk increases with increasingly cumulative UV exposures. UV radiation at a young age increases the subsequent risk of skin cancer.
- UV radiation can lead to injuries to the eyes and skin, such as premature skin aging and even skin cancer. Read these operating instructions carefully. Some medications or cosmetics increase the sensitivity to UV radiation.
- The unprotected eye can suffer superficial inflammation and, in some cases, excessive exposure may cause damage to the retina. Frequently repeated exposures can lead to cataracts.
- In the event of individually identified sensitivity or allergic reactions to UV radiation, you should first seek medical advice before beginning the irradiation.
- Certain ailments or the side effects of certain drugs may be exacerbated by UV irradiation. If in doubt, consult your doctor.
- There should be a period of at least 48 hours between the first two exposures.
- Avoid sunbathing and use of the appliance on the same day. This could lead to skin irritation.
- Pay heed to the instructions on the irradiation time, time intervals for the irradiation and the distance to be from the lamp. If you do not, it could lead to skin irritation.
- Consult your doctor if persistent tumours or ulcers form, or changes in moles come about or sores develop.
- Protect sensitive skin areas, such as scars, tattoos and the genitals, from irradiation.
- Do not carry out more than 5 treatments per day. This could lead to skin irritation.
- Do not exceed the recommended number of 400 treatments per year.
- Remove cosmetics and sun care products before using the appliance. If you do not, it could lead to skin irritation.

NOTICE

► If in any doubt, consult your doctor about the possible applications before using the appliance.

Appliance and Accessories

NOTICE

► See in addition the illustrations on the fold-out side.

Figure A:

❶ UV appliance with 4 built-in UV lamps

❷ On/Off switch

❸ Operating indicator "POWER"/Standby

❹ Operating indicator "240 seconds"

❺ Time preselect button "240 seconds"

❻ Operating indicator "150 seconds"

❼ Time preselect button "150 seconds"

❽ Operating indicator "90 seconds"

❾ Time preselect button "90 seconds"

❿ Start button

Figure B:

⓫	Nail clippers	(for clipping the nail-tips)
⓬	Cuticle pusher	(to push back the cuticle)
⓭	Brush	(for applying the UV Gel)
⓮	Sanding block	(for smoothing of unevenness)
⓯	Polishing file fine	(for polishing the nails "shine")
⓰	Polishing file medium	(for polishing the nails "condition")
⓱	Polishing file coarse	(for polishing the nails "clean")
⓲	Sand sheet file	(for filing nails)
⓳	Nail Tips	(artificial finger nails)
⓴	Finishing solution	(for final treatment and for cleaning brushes)
㉑	Nail Glue	(to glue the nail tips on "GLUE")
㉒	UV Gel	(for topping up nails)
㉓	Nail Oil	(for care of the nails and cuticles "NAIL CARE")

Setting up and connecting to the power supply

Safety instructions

⚠ **WARNING**

During the commissioning of the appliance personal injury and property damage could occur!

Observe the following safety information to avoid these risks:

► Packaging material should not be used as a play thing. There is a risk of suffocation.

► To avoid damage to people and property, pay heed to the requirements for the installation site and the electrical connection of the appliance.

Items supplied and initial inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- UV appliance with 4 UV lamps and mains power cable
- Polishing files, one each of coarse, medium and fine
- Sand sheet file
- Sanding block
- Nail Tips
- Cuticle pusher
- Brush
- Nail clippers
- 2 Pots of UV Gel ("UV Gel")
- Finishing solution ("Finishing")
- 2 Bottles of Nail Glue ("Glue")
- Nail Oil ("Nail Care")
- Storage bag
- Operating Instructions

NOTICE

► Check the contents to ensure everything has been provided, and for signs of visible damage.

► If the contents are incomplete, or have been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter ***Service***).

Unpacking

- ♦ Remove all parts of the appliance and these operating instructions from the box.
- ♦ Remove all packing material.

Disposal of packaging

The packaging protects the appliance against transport damage. The packaging materials are selected from the point of view of their environmental friendliness and disposal technology and are therefore recyclable.

The recirculation of packaging into the material circuit saves on raw material and reduces generated waste. Dispose of packaging material that is no longer needed according to the regionally established regulations.

NOTICE

► If possible preserve the appliance's original packaging during the warranty period so that, in the event of a warranty claim, you can package the appliance properly for its return.

Requirements for the installation location

For the safe and trouble-free operation of the appliance the following requirements must be met at the installation location:

- Place the appliance on a dry, flat and firm surface.
- Do not place the appliance in a damp environment and not in an area at risk from spraywater.
- Do not place the appliance adjacent to a radiator or a raiation heater.
- The mains power socket must be easily accessible, so that the plug can be easily removed in an emergency.

Electrical connection

⚠ **DANGER**

Potentially fatal risk of electrical shocks!

Upon contact with live wires or live components there is a potentially fatal risk!

Pay heed to the following safety information to avoid risks from electrical power:

- ► Do not operate the appliance if the plug or the power cable are damaged.
- ► Connect the appliance exclusively to a correctly fused mains power socket.
- ► Do not touch the appliance and the plug with wet hands.
- ► Avoid water contact with the appliance.
- ► DO NOT open the housing of this appliance. If live connections are touched and/or the electrical or mechanical construction is altered, there will be an increased risk of electric shock.

- ♦ Before you connect the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the typeplate of the appliance with that for the intended power source. his data must match, in order to avoid any damage to the appliance.
- ♦ Ensure that the power cable of the appliance is not damaged and that it is not laid over hot surfaces and/or sharp edges.
- ♦ Ensure that the power cable is not over-taut or kinked.
- ♦ Do not let the power cable hang over edges (trip wire effect).
- ♦ Insert the plug into the mains power socket.

Handling and operation

In this chapter you receive important information for the handling and operation of the appliance.

NOTICE

► See also the chapter ***Appliance and Accessories***.

Switching On and Off

♦ Switch the UV appliance ❶ on by pressing the On/Off switch ❷ to the position "I". The operating indicator ❸ lights up and the appliance is ready for use.

♦ Switch the UV appliance ❶ off by pressing the On/Off switch ❷ to the position "0". The operating indicator ❸ extinguishes.

Functions

Three different treatment times can be set on the appliance:

- 90 seconds (Button ❾)
- 150 seconds (Button ❼)
- 240 seconds (Button ❺)

♦ Switch the UV lamps on by pressing the Start button ❿.

♦ Select the desired treatment time and then press the appropriate time preselect button ❾, ❼ or ❺.

NOTICE

► The UV lamps switch off automatically after the lapse of the preset time.

♦ Press the time preselect button ❾, ❼ or ❺ and the Start button ❿ once again as described above for any further treatments.

Utilisation

IMPORTANT

Risk of property damage from glue and UV gel.

Nail glue ㉑ and UV Gel ㉒ can only be removed with difficulty from furniture surfaces, clothing and carpets.

► Cover these work areas with paper or with a hand towel prior to use.

NOTICE

► Place the UV appliance ❶ on a covered and stable surface.

► NEVER place the nail glue ㉑ and the UV Gel ㉒ in the close vicinity of the UV appliance ❶.

► NEVER subject the nail glue ㉑ and the UV Gel ㉒ to direct sunlight.

Selecting artificial nails

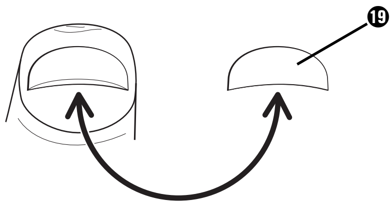
NOTICE

► For the first applications it may be helpful to be assisted by an experienced person.

► Before the application, remove all jewelry on the hands.

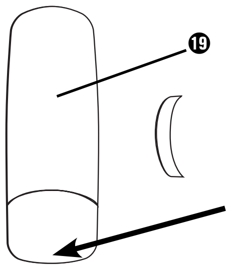
► Clean and dry your hands before the application. We recommend that the hands are washed about 15 - 20 minutes before the application, so that there will be no residual moisture on the nails.

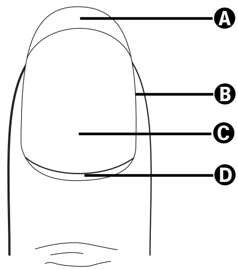
♦ Select a nail tip ⓳ whose curvature corresponds as closely as possible to the natural curve of your nail.



♦ Select a nail tip ⓳ which closes exactly at the edge of your natural nail and whereby the sides are parallel to your natural nail.

♦ If necessary, file the ends of the nail tips ⓳ with the sand-sheet file ⓲, so that the end point (arrow) covers about one third of your natural nail.





A Free edge B Nail bed
C Nail plate D Cuticle

NOTICE

► If you use a too small nail tip ⓳, it can break off more easily. Therefore, select a larger nail tip ⓳ and then file the sides into the desired form.

♦ Repeat the described process until all of your nails have the desired length and shape.

Attaching artificial nails

NOTICE

► Take note that nails absorb moisture from contact with water. The nails, however, must be completely dry before the application.

► Before the application, refrain from using any hand creams or the like, because, to make possible the optimal adhesion of the nail tips ⓳ the nail surfaces must be completely free from greases.

♦ Push the cuticle D back with the cuticle pusher ⓬ and then remove the transparent skin from the nail plate C of your finger.

♦ Now treat the nail surface with the sanding block ⓮ until the fingernail is no longer shiny.

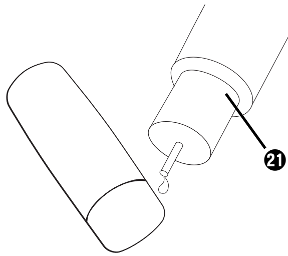
♦ Remove the sanding dust with a paper towel.

♦ Rub the nails with the finishing solution ⓴ so that the last remnants of dust and grease are removed.

NOTICE

- ► Under no circumstance should you now touch the nail surfaces with your fingers, if you do, they will become greasy again and this will prevent a good bonding!

♦ Apply a small drop of nail glue ㉑ to the lower part of the nail tip ⑲ and distribute it with the aid of the nail glue bottle ㉑ on the lower surface. Hold the nail tip ⑲ down so that the nail glue ㉑ cannot run onto the upper part of the nail tip ⑲.

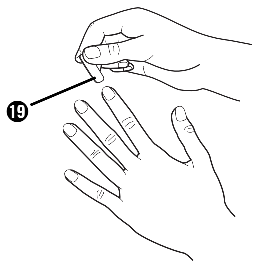


NOTICE

- ► Before the first use you must puncture the bottle of nail glue ㉑ with a pointed object, such as a needle. If, at a later date, the bottle of nail glue ㉑ has become blocked, it can again be opened for use with a needle.

♦ Now place the nail tip ⑲ at an angle on the natural nail, so that the predetermined edge of the nail tip ⑲ lies on the edge of the natural nail.

♦ Now tilt the nail tip ⑲ with gentle pressure onto the natural nail, so that potential air bubbles are squeezed out .



NOTICE

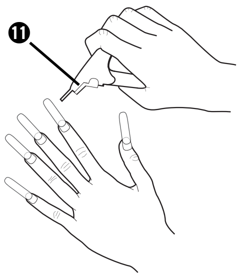
- ► Wipe excess nail glue ㉑ off with a cotton swab or a paper towel.

♦ Hold the nail tip ⑲ firmly for 10-12 seconds and, at the same time, press it down with sufficient pressure onto the natural nail. Ensure that no air bubbles are formed and that the tip is glued on perfectly straight.

NOTICE

► There may no longer be a gap under the nail, so that dirt cannot penetrate.
► Ensure that no air bubbles or white spots form under the nail tip ⓳. In this case, take the nail tip ⓳ off immediately and lay it back on again.

♦ When you have glued all of the artificial nails ⓳ on, trim them to the desired length with the nail clippers ⓫. Press the nail clippers ⓫ together in one squeeze. If you press too slowly, it may happen that the nail tips ⓳ splitter.



♦ File them into shape with the sand sheet file ⓲.

NOTICE

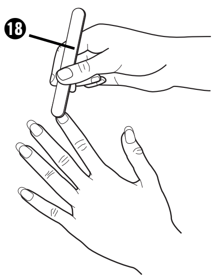
► File very carefully, because the nail tips ⓳ are held only with a nail glue ㉑.
► If you are not used to long nails, cut them back a little in order to avoid knocks and the falling off of the nail tips ⓳.

Matching a nail set

♦ Carefully file the transitions from the artificial nails ⓳ to the natural nails with the Sand sheet file ⓲ until they conform to the contour of the natural nail. File only the nail tips ⓳! Do not damage your natural nail.

♦ Carefullly file the sides of the nail with the Sand sheet file ⓲ until it is straight and does not exhibit a "wing".

♦ Repeat this step for each individual nail.



♦ Remove the sanding dust with a paper towel.

GB
IE

Application of the UV-Gel

- Using the brush ⓭, take a small amount of UV Gel ㉒ and then wipe the excess on one side of the brush ⓭ off on the edge the UV Gel pot.
- Apply a thin coating of UV-Gel ㉒ onto the complete nail. Apply a little more UV Gel ㉒ to the lower part of the nail, as hereby is how the offset between the natural and the artificial nail is created. Furthermore, the transition from natural to artificial nails is especially sensitive to pressure and knocks, thus more UV Gel ㉒ must be applied here.

INFORMATION

► When you are doing the application do not press too heavily on the brush ⓭, since the brush ⓭ could otherwise cause streaking.

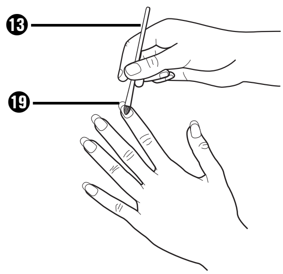
► Model the first layer of the UV Gel ㉒ very carefully, as this determines the future shape of the nail. Model the best possible natural nail shape.

- Maintain a distance of about 1 mm from the cuticle during the application.

NOTICE

► Should any UV Gel ㉒ inadvertantly come onto the cuticle or the nail bed, remove it before the hardening, for example, with a cotton wool swab.

- Repeat the above process for all nails.



NOTICE

► Ensure that the nail is covered evenly with UV Gel ㉒.

Hardening of the UV-Gel

NOTICE

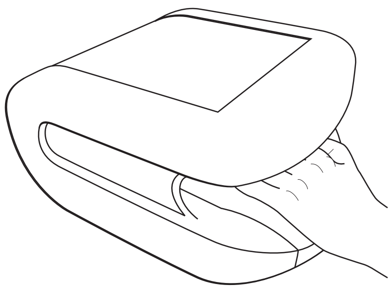
► See also the chapter ***Handling and operation***.

- Switch the UV appliance ❶ on with the On/Off switch ❷.
- Press the Start button ❿; the UV Lamps will be switched on.
- Now select the desired treatment time and then press the appropriate time preselect button ❾, ❼ or ❺. For the first hardening we recommend the time setting of 240 seconds.
- Hold your hand with the nails upward for the duration of the set treatment time in the opening of the UV appliance ❶.
- Treat the thumbnail separately because, when you hold your hand in the UV unit, the UV light only shines on the side of it.
- Repeat the application of the UV Gel ㉒ and the hardening in the UV appliance ❶ as described above once more.

NOTICE

► After the expiry of the preselected treatment time the UV lamps are switched off automatically.

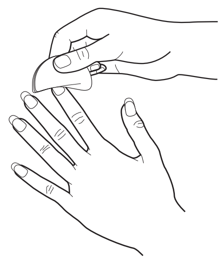
► The Start button ❿ and a time preselect button (❾, ❼ or ❺) must be activated again for each new treatment.



- Examine each nail, after the application and hardening of all coatings, for unevenness, small scratches or ridges.
- If you discover unevenness, apply a further thin layer of UV Gel ㉒ and harden the nail with the setting of 150 seconds or 90 seconds (depending on the amount of applied UV Gel ㉒).

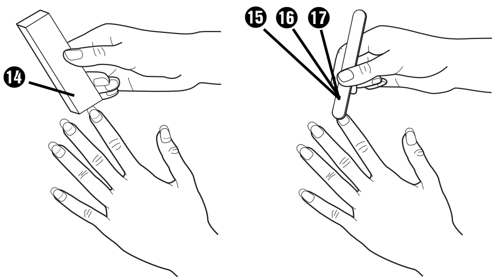
Even after the last hardening of the Gel layer, the nails may feel a feel sticky ("sweat-layer" or polymerization layer).

♦ Moisten a cottonwool ball or paper towel with finishing solution ⓴ and wipe it over the nail.



♦ Afterwards, delustre each nail with the sanding block ⓮.

♦ Finally, usng the polishing files ⓱, ⓰ and ⓯, buff each individual nail until the nail surface has a flat and smooth surface.



Topping up

NOTICE

► Because the natural nail grows, over time the attachment of the artificial nail ⓳ can raise itself. For this reason the gap between the cuticle and the nail attachment must be topped up from time to time.

► A topping up is required about every 2 - 3 weeks.

♦ Using the sand sheet file ⓲, file around the attachments of the hardened gel.

♦ Use the sanding block ⓮ until the nail is no longer shiny.

♦ When done, reapply UV Gel ㉒ and harden it again.

NOTICE

► In this regard, see the previous chapters ***Application of the UV-Gel*** and ***Hardening of the UV-Gel***

Removal of artificial nails

IMPORTANT

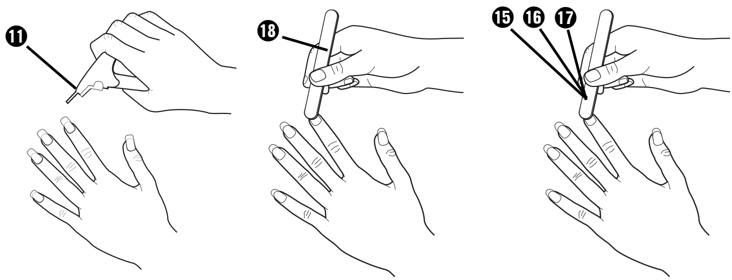
Risk of damaging the natural nail surface!

A forcible breaking-off of the nail tips ⓳ can cause damage to the natural nail surfaces!

► Do not break the nail tips ⓳ off of the natural nails.

► Remove the nail tips ⓳ only in accordance with the following description.

- ♦ First trim the nails all the way back with the nail clippers ⓫.
- ♦ Then file the nail tips ⓳ off with the sand sheet file ⓲.
- ♦ Afterwards, polish your natural nails with the various polishing files ⓱, ⓰ and ⓯.
- ♦ Finally, apply a little nail oil ㉓ to care for your natural nails.



Care

- Regularly file the attachments and nail edges.
- Polish the nails once a week.
- Every night apply nail oil ㉓ to the nails and also rub it in and around the cuticles.
- Use a hand cream regularly.
- When applying nail varnish, use both a lower layer and an upper layer.
- Do not use an acetone-based nail polish remover for removing nail polish, because this would loosen and damage the artificial nails.
- Wear rubber gloves when using detergents or bleaching agents.
- Wear a pair of rubber gloves for all work/activities that may damage the nails.

Cleaning

Safety instructions

⚠ DANGER

Potentially fatal risk of electrical shocks!

► Disconnect the plug from the mains power socket before you start cleaning the appliance.

IMPORTANT

Damage to the appliance!

► To avoid irreparable damage, ensure that no moisture can penetrate inside the UV appliance ❶ when you are cleaning it.

Cleaning the appliance

♦ Clean the surfaces of the UV appliance ❶ only with a soft and dry cloth.

Cleaning accessories

NOTICE

► Clean the brush ⓭ immediately after each use.

► Always close all bottles and tubs after use.

♦ Hold the brush ⓭ in the finishing solution ⓴ and then wipe it off on a paper towel.

♦ Afterwards, swirl the brush ⓭ in the nail oil ㉓, so as to keep its bristles supple.

NOTICE

► Remove the nail oil ㉓ before each new utilisation of the brush ⓭.

♦ To remove the nail oil ㉓ dip the brush ⓭ in the finishing solution ⓴ and then wipe it on a paper towel.

Exchanging the UV Lamps

⚠ **DANGER**

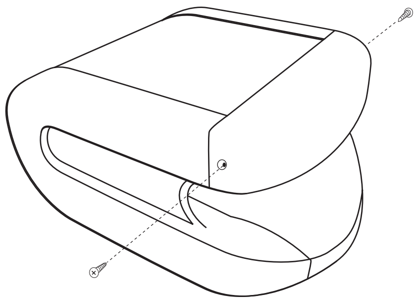
Potentially fatal risk of electrical shocks!

► Disconnect the plug from the mains power socket before you start with the exchange of the UV lamps!

NOTICE

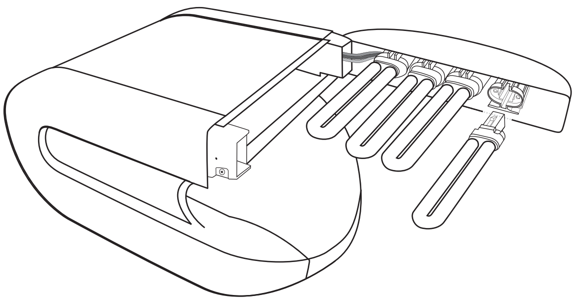
► The UV lamps may ONLY be replaced with lamps of the same type. The specifications for the precise lamp type are given in the chapter "Technical Data".

♦ Unscrew the two screws on the sides of the appliance with a cross-head screwdriver.



♦ Pull the front appliance cover with the ultraviolet lamps carefully from the appliance, thereby paying heed to the cable connection on the side.

♦ Carefully pull the defective UV lamp out of its socket.



♦ Insert the new UV lamp into the socket.

♦ Slide the appliance cover with the UV lamps back onto the appliance, thereby ensuring that the cable connection on the side does not get snagged or trapped.

♦ Re-attach the appliance cover with the two side screws.

GB
IE

Troubleshooting

In this chapter you will receive important information for malfunction localization and remedies. Observe the instructions in order to avoid risks and damage.

Safety instructions

⚠ WARNING

Observe the following safety information to avoid risks and property damage:

► Repairs to electronic appliances may only be carried out by specialists who have been trained by the manufacturer. Considerable risk to the consumer and damage to the appliance can occur as a result of incompetent repairs.

Malfunction causes and remedies

The following table will help with localizing and remedying minor malfunctions:

Defect	Possible cause	Solution
Appliance does not switch on.	The plug is not connected.	Insert the plug into the mains power socket.
	Mains power socket does not supply any voltage.	Check the fuses.
UV Gel ㉒ does not harden sufficiently.	The selected treatment time too short.	Select a longer treatment time.
	One or more UV lamps are defective.	In this case, contact Customer Services.
	Too much UV-Gel ㉒ applied.	Apply less UV Gel ㉒.
	The nails were not directly under the UV lamps.	Hold the hand correctly in the UV appliance ❶.
After hardening, a "sweat layer" remains on the nails.	Occurence of a "sweat-layer" caused by polymerization.	Remove the "sweat layer" with the finishing solution ⑳.
The artificial nails are soft/loosened.	Loosening of the artificial nails by products with a high acetone concentration.	Apply no products with a high acetone concentration.
The artificial fingernails show unevenness.	Pressure on the brush ⓭ too high when applying the UV Gel ㉒.	Do not press too hard on the brush ⓭ when you are applying the UV Gel ㉒.
	UV Gel ㉒ unevenly applied.	Apply a further and thinner layer of UV Gel ㉒ and then harden it.
A UV lamp does not glow.	UV lamp defect.	Replace the defective UV lamp.

NOTICE

- ► If you cannot solve the problem with the aforementioned solutions, please contact Customer Services.

Storage/Disposal

Storage

IMPORTANT

Health risks from solvent-containing substances!

Solvent-containing substances and their vapours can damage your health!

- ► Carefully close all containers holding the accompanying substances.
- ► Store the accompanying substances out of the reach of children.

- ♦ Should you decide not use the appliance for an extended period, disconnect it from the mains power supply and store it in a clean and dry location away from direct sunlight and out of the reach of children.
- ♦ Store all substances in a clean, dry and cool location away from direct sunlight and out of the reach of children.

Disposing of the appliance

UNDER NO CIRCUMSTANCES should you throw the appliance or the substances into normal household waste. This product is subject to the provisions of the European Directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Dispose of the appliance and the substances via an approved waste disposal company or your communal waste disposal centre. The chemical substances are subject to special waste treatment. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Appendix

Notes on the EC Declaration of Conformity

With regard to conformity with essential requirements and other relevant provisions, this appliance complies with the guidelines of the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC and the Low Voltage Directive 2006/95/EC.

The complete original declaration of conformity can be obtained from the importer.

Technical data

Model	SNS 45 A2	
Operating voltage	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Power consumption	45 W	
Operating temperature	+5 - +45	°C
Humidity (no condensation)	5 - 90	%
Dimensions (W x H x D):	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Weight	1300	g
Number of UV Lamps	4	
UV Lamp Type	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-type of the appliance	UV-A Lamp type 3	
Automatic switch-off times	after 90, 150 and 240 seconds	

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

► The warranty covers only claims for material and maufacturing defects, not for transport damages, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. switches or UV Lamps.

This product is for domestic use only and is not intended for commercial applications. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
IAN 74073

IE **Service Ireland**
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: kompernass@lidl.ie
IAN 74073

Importer

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Sisällysluettelo

FI

FI

Johdanto

Sydämellinen onnittelumme uuden laitteesi johdosta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia ohjeita. Tutustu kaikkiin käyttö- ja turvaohjeisiin ennen tuotteen käyttöä. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Anna myös kaikki asiakirjat edelleen luovuttaessasi tuotteen eteenpäin.

Tekijänoikeus

Tämä asiakirja on suojattu tekijänoikeuden nojalla.

Kaikenlainen monistaminen, esim. kaikenlainen jälkipainanta, myös osittain, sekä kuvien toistaminen, myös muutetussa muodossa, on sallittua ainoastaan valmistajan kirjallisella suostumuksella.

Vastuun rajoittaminen

Kaikki tämän käyttöohjeen sisältämät tekniset tiedot, tiedot ja ohjeet laitteen liittämisestä ja käytöstä vastaavat painohetkellä viimeisintä tasoa ja ne on annettu tähänastiset kokemuksemme ja tietomme huomioon ottaen parhaan ymmärryksemme mukaisesti. Tämän käyttöohjeen tiedoista, kuvista ja kuvauksista ei voida johtaa minkäänlaisia korvausvaatimuksia. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, joiden syynä on ohjeiden noudattamatta jättäminen, muu kuin määräystenmukainen käyttö, asiat-tomat korjaukset, luvattomasti suoritetut muutokset tai muiden kuin hyväksyttyjen varaosien käyttö.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu kynsitippien asetukseen ja kiinnitykseen manikyyritarkoituksissa suljetuissa tiloissa ja ainoastaan yksityiseen käyttöön. Toinen tai tämän ylittävä käyttö katsotaan määräystenvastaiseksi.

⚠ **VAROITUS**

Muun kuin määräystenmukaisen käytön aiheuttama vaara!

Laite saattaa aiheuttaa vaaraa, jos sitä käytetään määräystenvastaisesti ja/tai muulla tavalla.

► Käytä laitetta ainoastaan määräystenmukaisesti.

► Noudata tässä käyttöohjeessa kuvattuja toimintatapoja.

Valmistaja ei vastaa minkäänlaisista määräystenvastaisesta käytöstä, virheellisesti suoritetuista korjauksista, luvattomista muutostöistä tai muiden kuin hyväksyttyjen varaosien käytöstä aiheutuvista vahingoista.

Vastuu on yksinomaan käyttäjällä.

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoituksia:

⚠ VAARA

Tämän vaaratason varoitus on merkkinä uhkaavasta vaarallisesta tilanteesta.

Mikäli vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin.

► Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi kuolemanvaaran tai vakavat henkilövammat.

⚠ VAROITUS

Tämän vaaratason varoitus on merkkinä mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.

Mikäli vaarallista tilannetta ei vältetä, se voi johtaa loukkaantumisiin.

► Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi henkilövammat.

HUOMIO

Tämän vaara-asteen varoitus on merkkinä mahdollisesta aineellisesta vahingosta.

Mikäli tilannetta ei vältetä, se voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

► Noudata tämän varoituksen ohjeita välttääksesi aineelliset vahingot.

OHJE

► Ohje on merkkinä lisätiedoista, jotka helpottavat laitteen käsittelyä.

FI

Turvaohjeet

Tämä laite on turvallisuusmääräysten mukainen. Asiaton käyttö voi johtaa henkilövahinkoihin ja aineellisiin vahinkoihin.

- Tämän laitteen virtajohtoa ei voida vaihtaa. Jos johto vahingoittuu, laite on romutettava.
- Laitteen korjauksen saa takuuaikana suorittaa ainoastaan valmistajan valtuuttama huoltoliike, muuten takuu ei ole enää voimassa seuraavien vahinkojen sattuessa.

⚠ **VAARA**

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

Jännitteen alaisia johtoja tai rakenneosia kosketettaessa on olemassa hengenvaara!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi sähkövirran aiheuttamat vaarat:

- ► Tämän laitteen virtajohtoa ei voida vaihtaa. Jos verkkojohto vahingoittuu, laite on romutettava.
- ► Älä aseta laitetta kylpyhuoneeseen.
- ► Liitä laite ainoastaan suojatuun verkkopistorasiaan.
- ► Älä koske laitteeseen tai verkkopistokkeeseen märillä käsillä.
- ► Älä koskaan aseta laitetta veteen.
- ► Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloa (UV-lampun vaihtoa lukuun ottamatta). Jos kosketaan jännitettä johtaviin liitäntöihin tai sähköistä tai mekaanista rakennetta muutetaan, on olemassa sähköiskun vaara.

⚠ **VAROITUS**

Ultraviolettivalon (UV-valon) aiheuttama loukkaantumisvaara!

Suoraan laitteessa olevien UV-lamppujen UV-valoon katsominen voi johtaa silmävammoihin ja näkökyvyn heikkenemiseen!

- ► Älä koskaan katso suoraan UV-lamppujen ultraviolettivaloon.
- ► Sammuta UV-lamput, kun niitä ei käytetä.
- ► Muut kuin laitteen käyttäjät, ja erityisesti lapset, eivät saa olla läsnä laitetta käytettäessä.

⚠ VAROITUS - LOUKKAANTUMISVAARA

- ► Tarkasta laite ennen käyttöä ulkoisten näkyvien vaurioiden varalta. Älä ota viallista tai pudonnutta laitetta käyttöön.
- ► Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden rajoitetut, fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja/tai tiedon puute estävät käytön, lukuun ottamatta tilanteita, joissa heitä valvoo turvallisuudesta vastaava henkilö tai joissa he ovat saaneet tältä ohjeita laitteen käytöstä.
- ► Lapsia on valvottava, jotta varmistettaisiin, etteivät he leiki laitteella.
- ► Älä koskaan katso suoraan UV-lamppuihin. Tämä voi johtaa silmävammoihin!
- ► Säilytä laite ja kaikki tarvikkeet aina lapsien ulottumattomissa.
- ► Noudata kaikkien käytettyjen aineiden astioissa annettuja ohjeita.
- ► Anna korjaukset ainoastaan valtuutettujen ammattiliikkeiden tai asiakaspalvelun suoritettavaksi. Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle.Lisäksi takuu raukeaa.
- ► Vialliset rakenneosat saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisiin varaosiin. Vain näillä osilla on taattua, että turvavaatimukset täyttyvät.

⚠ VAROITUS

Liuotinpitoisten aineiden ja höyryjen aiheuttama terveyshaittojen vaara!

Liuotinpitoisten aineiden ja höyryjen hengittäminen voi johtaa terveyshaittoihin!

- ► Älä hengitä liuotinpitoisten aineiden (esim. asetoni) höyryjä.
- ► Huolehdi riittävästä tuuletuksesta liuotinpitoisia aineita käsiteltäessä.
- ► Noudata liuotinpitoisten aineiden astioissa olevia ohjeita.

⚠ VAROITUS

Kemiallisten aineiden aiheuttama terveyshaittojen vaara!

Kemiallisten aineiden asiaton käsittely voi johtaa vakaviin terveydellisiin haittoihin!

- ► Jos ainetta joutuu nieluun, hakeudu heti lääkäriin!.
- ► Jos havaitset allergisia reaktioita, hakeudu heti lääkäriin!
- ► Jos ainetta joutuu kosketuksiin silmien tai limakalvojen kanssa, hakeudu heti lääkäriin!

FI

HUOMIO - AINEELLISET VAHINGOT

- Suojaa laitetta kosteudelta ja nesteiden tunkeutumiselta sen sisään.Älä koskaan upota laitetta veteen, älä aseta laitetta veden läheisyyteen, äläkä aseta laitteelle mitään vedellä täytettyjä esineitä (esim. maljakoita).
- Älä aseta laitteen päälle esineitä.
- Älä käytä laitetta avotulen (esim. kynttilöiden) läheisyydessä.
- Vältä suoraa auringonpaistetta.
- Vedä virtajohto pistorasiasta aina liitospistokkeesta vetämällä, älä vedä itse johdosta.
- Vedä häiriöiden tai ukkosen esiintyessä verkkopistoke pistorasiasta.

⚠ VAROITUS - LOUKKAANTUMISVAARA!

UV-laitteita eivät saa käyttää:

- henkilöt, joilla on ihosyöpä tai jotka ovat sille alttiita
- henkilöt, jotka käyttävät valoherkkyyttä lisäävää lääkitystä
- alle 18-vuotiaat henkilöt
- henkilöt, joilla on taipumusta kesakoihin
- henkilöt, joiden luonnollinen hiustenväri on punainen
- henkilöt, joilla on epätavallisesti värjäytynyttä ihoa
- henkilöt, joilla on kehossaan yli 16 maksaläiskää (halkaisija vähintään 2 mm)
- henkilöt, joilla on atyyppisiä maksaläiskiä (atyyppiset maksaläiskät ovat epäsymmetrisiä maksaläiskiä, joiden halkaisija on yli 5 mm ja joiden pigmentointi on erilaista ja reuna-alueet epäsäännöllisiä; käänny epäselvissä tapauksissa lääkärisi puoleen)
- henkilöt, jotka ovat polttaneet ihonsa auringossa
- henkilöt, jotka eivät rusketu auringossa ilman palovammoja
- henkilöt, jotka polttavat ihonsa nopeasti auringossa
- henkilöt, jotka ovat lapsena polttaneet useasti ihonsa vakavasti auringossa
- henkilöt, joilla on tai on ollut ihosyöpä tai jotka ovat alttiita ihosyövälle,
- henkilöt, joilla on kerran melanoomaa (tummasolusyöpää) sairastanut lähisukulainen
- henkilöt, jotka ovat lääkärin hoidossa tai lääkehoidossa valoherkkyyssairauden vuoksi
- henkilöt, jotka eivät voi ruskettua lainkaan tai eivät voi ruskettua polttamatta ihoaan auringossa
- henkilöt, jotka polttavat ihonsa helposti auringossa ollessaan
- raskaana olevat henkilöt.

- Sätelily ei saa ylittää eryteema-annosta (MED). Jos muutamia tunteja säteilyn jälkeen esiintyy eryteemaa (ihon punotusta), laitetta ei tulisi enää käyttää. Seuraavan säteilyn saa tässä tapauksessa suorittaa vasta viikko ihon punotusajankohdan jälkeen.
- Jos 48 tunnin sisällä ensimmäisen UV-laitteen käyttökerran jälkeen esiintyy odottamattomia sivuvaikutuksia, kuten esim. kutinaa, neuvottele lääkärin kanssa ennen UV-säteilyjen jatkamista.
- Suositeltu säteilyaikataulu (kesto ja väli).
- Laitetta ei saa käyttää, jos ajastin ei toimi oikein.
- Käytä ainoastaan ilmoitetun tyyppisiä lamppuja.Toisen valmistajan tai tyypin UV-lamppujen käyttö johtaa takuun raukeamiseen.
- Auringon tai UV-laitteiden UV-säteily voi aiheuttaa mahdollisesti peruuttamattomia iho- tai silmävaurioita. Nämä biologiset vaikutukset riippuvat säteilyn laadusta ja määrästä sekä yksittäisen henkilön ihon tai silmien herkkyydestä.
- Iho voi kärsiä auringonpolttamasta liiallisen säteilyn jälkeen. Liian usein tapahtuva auringon tai UV-laitteiden UV-säteily voi johtaa ihon ennenaikaiseen vanhenemiseen ja lisätä ihosyövän vaaraa. Tämä vaara lisääntyy lisääntyvän kumulatiivisen UV-säteilyn myötä. Nuorella iällä koettu UV-säteily lisää myöhempää ihosyövän vaaraa.
- UV-säteily voi johtaa silmien ja ihon vammoihin, kuten esim. ihon ennenaikaiseen vanhenemiseen tai jopa ihosyöpään. Lue käyttöohje huolellisesti. Jotkut lääkkeet tai kosmeettiset aineet lisäävät herkkyyttä UV-säteilylle.
- Suojaamaton silmä voi kärsiä pinnallisista tulehduksista ja joissakin tapauksissa liiallinen säteily voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioita. Usein toistuvat säteilyt voivat johtaa harmaakaihiin.
- Jos sinulla on havaittu yksilöllistä herkkyytä tai allergisia reaktioita UV-säteilylle, neuvottele lääkärisi kanssa ennen säteilyn aloittamista.
- Tietyt sairaudet tai tiettyjen lääkkeiden sivuvaikutukset voivat pahentua UV-säteilyn vaikutuksesta. Käänny epäselvissä tapauksissa lääkärin puoleen.
- Ensimmäisten säteilyjen välissä tulisi olla vähintään 48 tunnin ajanjakso.
- Vältä auringonottoa ja laitteen käyttöä samana päivänä. Se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Noudata säteilyn kestosta, säteilyväleistä ja etäisyydestä lamppuun annettuja ohjeita. Muuten se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Käänny lääkärin puoleen, jos esiintyy itsepintaisia pöhöttymiä tai paiseita tai muutoksia maksaläiskissä tai muodostuu avohaavoja.
- Suojaa herkät ihoalueet, kuten arvet, tatuoinnit ja sukuelimet säteilyltä.
- Älä suorita enempää kuin 5 käsittelyä päivässä. Se voi johtaa ihoärsytyksiin.
- Älä ylitä suositeltua 400 käsittelyn rajaa vuodessa.
- Poista kosmeettiset ja auringonsuojatuotteet ennen laitteen käyttöönottoa. Muuten se voi johtaa ihoärsytyksiin.

FI

OHJE

► Kysy epäselvässä tapauksessa lääkäriltäsi ohjeita käyttömahdollisuudesta ennen laitteen käyttöä.

Laite ja tarvikkeet

OHJE

► Katso tästä kääntösivulla oleva kuva.

Kuva A:

1. UV-laite ja 4 sisäänrakennettua UV-lamppua
2. Virtakytkin
3. Merkkivalo "POWER"/käyttövalmius
4. Merkkivalo "240 sekuntia"
5. Aikavalintapainike "240 sekuntia"
6. Merkkivalo "150 sekuntia"
7. Aikavalintapainike "150 sekuntia"
8. Merkkivalo "90 sekuntia"
9. Aikavalintapainike "90 sekuntia"
10. Start-painike

Kuva B:

11	Kynsileikkuri	(kynsitippien leikkuuseen)
12	Kynsinauhatikku	(kynsinauhojen siistimiseen)
13	Sivellin	(UV-geelin levittämiseen)
14	Hiontapalkki	(epätasaisuuksien tasoittamiseen)
15	Kiillotusviila, hieno	(kynnen kiillotukseen "shine")
16	Kiillotusviila, keski	(kynnen kiillotukseen "condition")
17	Kiillotusviila, karkea	(kynnen kiillotukseen "clean")
18	Hiekkapaperiviila	(kynsien viilaukseen)
19	Kynsitipit	(tekokynnet)
20	Finishing-liuos	(loppukäsittelyyn ja siveltimen puhdistukseen)
21	Kynsiliima	(kynsitippien liimaukseen "GLUE")
22	UV-geeli	(kynsien täyttöön)
23	Kynsiöljy	(kynsien ja kynsinauhojen hoitoon "NAIL CARE")

Sijoitus ja kytkennät

Turvaohjeet

⚠ **VAROITUS**

Laitteen käyttöönotossa voi esiintyä henkilövahinkoja ja aineellisia vahinkoja!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi vaaroja:

► Pakkausmateriaalia ei saa käyttää leikkeihin. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

► Huomioi pystytyspaikalle asetetuista vaatimuksista sekä laitteen sähköliitännästä annettuja ohjeita välttääksesi henkilövahingot ja aineelliset vahingot.

Toimituslaajuus ja kuljetustarkastus

Laite toimitetaan vakiona seuraavin osin:

- UV-laite ja 4 UV-lamppua sekä verkkojohto
- Yksi kiillotusviila kutakin: karkea, keski ja hieno
- Hiekkapaperiviila:
- Hiontapalkki
- Kynsitipit:
- Kynsinauhatikku
- Sivellin
- Kynsileikkuri
- 2 pulloa UV-geeliä ("UV-Gel")
- Finishing-liuos ("Finishing")
- 2 pulloa kynsiliimaa ("Glue")
- Kynsiöljy ("Nail Care")
- Säilytyspussi
- Käyttöohje

OHJE

► Tarkista toimituksen täydellisyys ja osat näkyvien vaurioiden varalta.

► Jos havaitset toimituksessa puutteita tai puutteellisen pakkauksen tai kuljetuksen aiheuttamia vaurioita, käänny huoltomme palvelunumeron puoleen (katso luku ***Huolto***).

Purkaminen pakkauksesta

- ♦ Ota kaikki laitteen osat ja käyttöohje pakkauksesta.
- ♦ Poista koko pakkausmateriaali

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus suojaa laitetta kuljetusvaurioilta. Pakkaus-materiaalit on valittu ympäristöystävällisyys ja jätehuoltotekniset näkökohdat huomioiden ja siksi ne voidaan kierrättää.

Pakkauksen palauttaminen materiaalikiertoon säästää raaka-aineita ja vähentää syntyvien jätteiden määrää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.

OHJE

► Säilytä alkuperäispakkaus mahdollisuuksien mukaan laitteen takuuajan, jotta voit pakata laitteen asianmukaisesti mahdollisen takuutapahtuman sattuessa.

Pystytyspaikalle asetetut vaatimukset

Laitteen turvallisen ja häiriöttömän toiminnan takaamiseksi pystytyspaikan on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- ■ Aseta laite kiinteälle, vaakasuoralle ja kuivalle alustalle.
- ■ Älä aseta laitetta märkään ympäristöön tai roiskevesialueelle.
- ■ Älä aseta laitetta lämpöpatterin tai lämmityslaitteen lähelle.
- ■ Pistorasian on oltava helppopääsyisessä paikassa, jotta verkkopistoke voitaisiin hätätapauksessa irrottaa helposti.

Sähköliitäntä

⚠ VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

Jännitteen alaisia johtoja tai rakenneosia kosketettaessa on olemassa hengenvaara!

Noudata seuraavia turvaohjeita välttääksesi sähkövirran aiheuttamat vaarat:

► Älä käytä laitetta, jos verkkopistoke tai virtajohto on vaurioitunut.

► Liitä laite ainoastaan suojatuun verkkopistorasiaan.

► Älä koske laitteeseen tai verkkopistokkeeseen märillä käsillä.

► Vältä vesikosketusta laitteen kanssa.

► Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloa. Jos kosketaan jännitettä johtaviin liitäntöihin tai sähköistä tai mekaanista rakennetta muutetaan, on olemassa sähköiskun vaara.

- ♦ Vertaa ennen laitteen liittämistä laitteen tyyppikilvessä olevia liitäntätietoja (jännite ja taajuus) sähköverkkosi tietoihin. Näiden tietojen on vastattava toisiaan, jotta laite ei vahingoittuisi.
- ♦ Varmista, että laitteen virtajohto on vahingoittumaton, äläkä vedä sitä kuumien pintojen ja/tai terävien reunojen yli.
- ♦ Varmista, ettei virtajohtoa vedetä kireälle tai taiteta.
- ♦ Älä anna virtajohdon roikkua reunojen yli (ansalankavaikutus).
- ♦ Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.

Käyttö ja toiminta

Tässä luvussa annetaan tärkeitä ohjeita laitteen käytöstä ja toiminnasta.

OHJE

► Katso tästä luku ***Laite ja tarvikkeet***.

Kytkeminen päälle ja pois päältä

- ♦ Kytke UV-laite ❶ päälle painamalla virtakytkin ❷ asentoon "I". Merkkivalo ❸ palaa ja laite on käyttövalmis.
- ♦ Sammuta UV-laite ❶ jälleen painamalla virtakytkin ❷ asentoon "0". Merkkivalo ❸ sammuu.

Toiminnot

Laitteessa voidaan asettaa kolme eri käsittelyaikaa:

- ■ 90 sekuntia (painike ❾)
- ■ 150 sekuntia (painike ❼)
- ■ 240 sekuntia (painike ❺)

- ♦ Kytke UV-lamput päälle painamalla Start-painiketta ❿.
- ♦ Valitse haluttu käsittelyaika ja paina sitä varten vastaavaa aikavalintapainiketta ❾, ❼ tai ❺.

OHJE

► UV-lamput sammuvat jälleen automaattisesti esiasetetun ajan kuluttua.

- ♦ Paina seuraavia käsittelyjä varten jälleen aikavalintapainiketta ❾, ❼ tai ❺ ja Start-painiketta ❿ yllä kuvatulla tavalla.

FI

Käyttö

HUOMIO

Liiman ja UV-geelin aiheuttamien aineellisten vahinkojen vaara.

Kynsiliima ㉑ ja UV-geeli ㉒ lähtevät huonekalujen pinnoilta, vaatetuksesta ja matoista vain erittäin vaikeasti.

► Peitä työskentelyalue ennen käyttöä paperilla tai pyyhkeellä.

OHJE

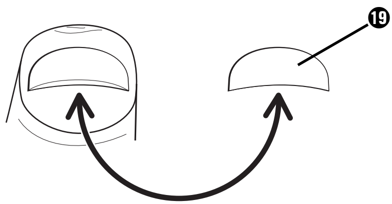
► Aseta UV-laite ❶ peitetylle ja tukevalle alustalle.
► Älä koskaan aseta kynsiliimaa ㉑ ja UV-geeliä ㉒ UV-laitteen ❶ lähelle.
► Älä koskaan altista kynsiliimaa ㉑ ja UV-geeliä ㉒ suoralle auringosäteilylle.

Kynsitippien valitseminen

OHJE

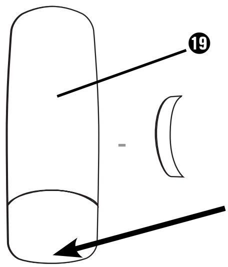
► Ensimmäisellä käyttökerralla voi olla hyvä pyytää apua kokeneelta henkilöltä.
► Poista ennen käyttöä käsistä kaikki korut.
► Puhdista ja kuivaa kätesi ennen käyttöä. Suosittelemme käsien pesua n. 15 - 20 minuuttia ennen käsittelyä, jotta kynsissä ei olisi jäämiä kosteudesta.

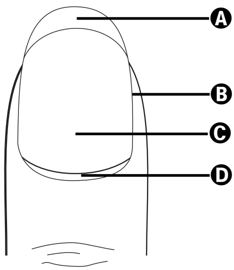
♦ Valitse kynsitippi ⓳, jonka kaarre vastaa mahdollisimman tarkkaan luonnonkyntesi kaarretta.



♦ Valitse kynsitippi ⓳, joka vastaa muodoltaan tarkasti luonnonkyntesi reunaa, kun sivut ovat samansuuntaiset luonnonkyntesi kanssa.

- ♦ Viilaa tarvittaessa hiekkapaperiviilalla ⓲ kynsitipin ⓳ päätä, kunnes loppupiste (nuoli) peittää n. kolmasosan luonnonkynnestäsi.





Ⓐ vapaa reuna Ⓑ kynnenalusta
Ⓒ kynsilevy Ⓓ kynsinauha

OHJE

► Jos käytät liian pientä kynsitippiä ⓳, se voi murtua helpommin. Valitse siksi suurempi kynsitippi ⓳, ja viilaa sivut muotoonsa.

- ♦ Toista kuvattu toimenpide, kunnes kaikki kynnet ovat halutun pituisia ja muotoisia.

Kynsitippien asettaminen

OHJE

► Huomaa, että kynnet keräävät kosteutta joutuessaan kosketuksiin veden kanssa. Kynsien on kuitenkin oltava täysin kuivia ennen käyttöä.

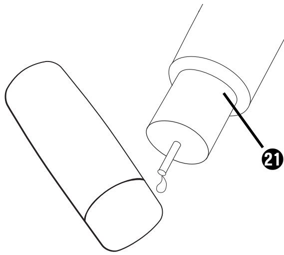
► Älä käytä ennen käyttöä käsirasvoja tai vastaavia, koska kynnen pinnan on oltava täysin rasvaton, jotta kynsitippien ⓳ ihanteellinen kiinnittyminen olisi mahdollista.

- ♦ Työnnä kynsinauha Ⓓ taakse kynsinauhatikun ⓬ avulla ja poista läpinäkyvä iho sormesi kynsilevyltä Ⓒ.
- ♦ Käsittele nyt kynnen pintaa hiontapalkilla ⓮, kunnes kynnen pinta ei enää kiillä.
- ♦ Poista hiontapöly paperipyyhkeellä.
- ♦ Hankaa kynttä Finishing-liuoksella ⓴, jota loputkin pöly- ja rasvajäämät poistetaan.

OHJE

► Älä nyt missään tapauksessa koske kynnen pintaan sormillasi, koska kynnen pintaan tarttuu muuten jälleen rasvaa ja hyvä kiinnitys ei ole mahdollista!

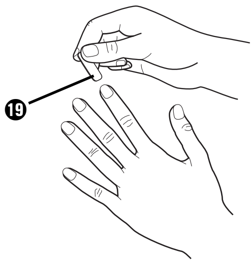
- ♦ Tipauta pieni tippa kynsiliimaa ㉑ kynsitipin ⑲ alaosaan ja levitä se kynsiliiman ㉑ pullon avulla alapinnalle. Pidä kynsitippiä ⑲ alaspäin, jotta kynsiliima ㉑ ei pääse valumaan kynsitipin ⑲ yläosaan.



OHJE

► Läpäise kynsiliiman ㉑ pullo ennen ensimmäistä käyttöä terävällä esineellä, esim. liimalla. Jos kynsiliiman ㉑ pullo on tukossa myöhemmillä käyttökerroilla, se voidaan avata myös neulan avulla.

- ♦ Aseta nyt kynsitippi ⑲ vinoon luonnokynnelle niin, että kynsitipin ⑲ annettu reuna on luonnonkynnen reunalla.
- ♦ Kallista nyt kynsitippi ⑲ kevyesti painaen luonnonkynnelle niin, että mahdolliset ilmakuplat painuvat ulos.



OHJE

► Pyyhi liika kynsiliima ㉑ pois vanupuikolla tai paperipyyhkeellä.

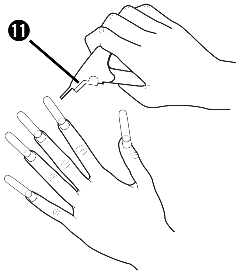
- ♦ Pidä kynsitippiä ⑲ paikoillaan 10-12 sekuntia ja paina sitä samalla riittävällä paineella luonnonkynttä vasten. Varmista, ettei synny ilmakuplia ja että tippi liimataan täysin suoraan.

OHJE

► Kynnen alla ei saa olla enää minkäänlaisia aukkoja, jotta niihin ei pääse likaa.

► Varmista, ettei kynsitipin ⑲ alle muodostu ilmakuplia tai valkoisia läiskiä. Irrota tällaisessa tapauksessa kynsitippi ⑲ välittömästi ja aseta se uudelleen paikoilleen.

- ♦ Kun kaikki kynsitipit ⓳ on liimattu, leikkaa ne kynsileikkurilla ⓫ haluttuun pituuteen. Paina kynsileikkuri ⓫ kerralla yhteen. Jos painat liian hitaasti, kynsitipit ⓳ saattavat halkeilla.



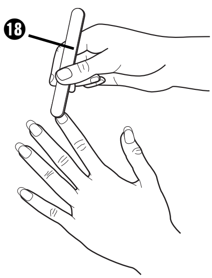
- ♦ Viilaa ne hiekkapaperiviilalla ⓲ muotoonsa.

OHJE

- ► Viilaa erittäin varovasti, koska kynsitipit ⓳ ovat kiinni pelkällä kynsiliimalla ㉑.
- ► Jos et ole tottunut pitkiin kynsiin, leikkaa tipeistä ensin hieman pituutta, jotta kynsitippien ⓳ iskeytyminen ja irtoaminen vältettäisiin.

Kynnen liitoskohdan muotoilu

- ♦ Viilaa kynsitipin ⓳ ja luonnonkynnen välinen siirtymä varovasti hiekkapaperiviilalla ⓲, kunnes se muotoutuu luonnonkynnen muotoon. Viilaa ainoastaan kynsitippiä ⓳! Älä vahingoita luonnonkynttäsi.
- ♦ Viilaa kynnen sivut varovasti hiekkapaperiviilalla ⓲, kunnes ne ovat suoria, eikä niissä ole "siipiä".
- ♦ Toista nämä vaiheet jokaiselle yksittäiselle kynnelle.



- ♦ Poista hiontapöly paperipyyhkeellä.

FI

UV-geelin levittäminen

♦ Ota siveltimellä ⓭ pieni määrä UV-geeliä ㉒ ja sivele siveltimen ⓭ toinen puoli jälleen kuivaksi UV-geelipurkin reunaan.

♦ Levitä ohut kerros UV-geeliä ㉒ koko kynnelle. Levitä kynnen alaosaan hieman lisää UV-geeliä ㉒ luonnon- ja tekokynnen välisen eron tasoittamiseksi. Lisäksi luonnon- ja tekokynnen välinen liitos on erityisen herkkä kuormituksien ja iskujen suhteen, siksi siihen on levitettävä enemmän UV-geeliä ㉒.

OHJEITA

► Älä paina levittäessäsi sivellintä ⓭ liikaa, koska muutoin sivellin ⓭ saa aikaan raitoja.

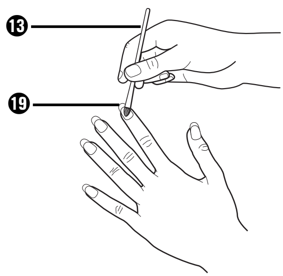
► Muotoile UV-geelin ㉒ ensimmäinen kerros erityisen huolella, koska se määrittää kynnen myöhemmän muodon. Muotoile mahdollisimman luonnollinen kynnen muoto.

♦ Säilytä levittäessäsi n. 1 mm:n etäisyys kynsinauhaan.

OHJE

► Jos UV-geeliä ㉒ joutuu vahingossa kynsinauhalle tai kynnenaluselle, poista se ennen kovettamista esim. vanupuikolla.

♦ Toista kuvattu toimenpide kaikille kynsille.



OHJE

► Varmista, että kynsi on tasaisesti UV-geelin ㉒ peitossa.

UV-geelin kovettaminen

OHJE

► Katso tästä luku ***Käyttö ja toiminta***.

♦ Kytke UV-laite ❶ päälle virtakytkimellä ❷.

♦ Paina Start-painiketta ❿; UV-lamput kytketään päälle.

♦ Valitse nyt haluttu käsittelyaika ja paina sitä varten vastaavaa aikavalintapainiketta ❾, ❼ tai ❺. Ensimmäiseen kovetukseen suosittelemme 240 sekunnin aikavalintaa.

♦ Pidä kättäsi kynnet ulospäin asetetut käsittelyajan UV-laitteen ❶ aukossa.

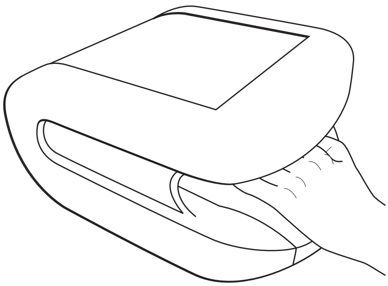
♦ Käsittele peukalonkynsi erikseen, koska UV-valo osuu siihen vain sivusta, kun kättä pidetään UV-laitteessa.

♦ Toista UV-geelin ㉒ levittäminen ja kovettaminen UV-laitteessa ❶ vielä kerran kuvatulla tavalla.

OHJE

► Valitun käsittelyajan kuluttua UV-lamput sammutetaan automaattisesti.

► Jokaista uutta käsittelyä varten on painettava uudelleen Start-painiketta ❿ ja yhtä aikavalintapainikkeista (❾, ❼ tai ❺).



♦ Tutki jokainen kynsi kaikkien kerrosten levittämisen ja kovettamisen jälkeen epätasaisuuksien, pienten naarmujen tai urien varalta.

♦ Jos havaitset epätasaisuuksia, levitä uusi, ohut kerros UV-geeliä ㉒ ja koveta kynttä 150 sekunnin tai 90 sekunnin asetuksella (levitetyn UV-geelin ㉒ määrästä riippuen).

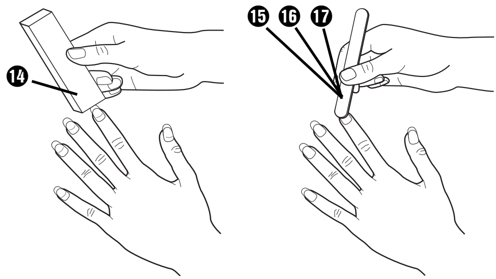
Myös viimeisen geelikerroksen jälkeen kynnet voivat tuntua hieman tahmeilta ("hikoilukerros" tai polymerointikerros).

♦ Kostuta vanutuppo tai paperipyyhe Finishing-liuoksella ⑳ ja pyyhi kynsi sillä.



♦ Mattaa sen jälkeen jokainen kynsi hiontapalkilla ⑭.

♦ Käytä lopuksi kiillotusviiloja ⑰, ⑯ ja ⑮ ja kiillota jokaista yksittäistä kynttä niin kauan, kunnes kynnen pinta on tasainen ja sileä.



Täyttäminen

OHJE

► Koska luonnonkynsi kasvaa, voi kynsitipin ⑲ liitos nousta ylös ajan mittaan. Siksi kynsinauhan ja kynnen reunan välinen rako on aika ajoin täytettävä.

► Täyttäminen on tarpeen noin 2 - 3 viikon välein.

♦ Viilaa hiekkapaperiviilalla ⑱ kovetetun geelin reunoja.

♦ Käytä hiontapalkkiak ⑭, kunnes kynsi ei enää kiillä.

♦ Levitä sen jälkeen jälleen UV-geeliä ㉒ ja koveta se uudelleen.

OHJE

► Katso tästä edellinen luku ***UV-geelin levittäminen***, ***UV-geelin kovettaminen***

Kynsitippien irrottaminen

HUOMIO

Luonnonkynnen pinnan vaurioitumisen vaara!

Kynsitippien ⓳ irrottaminen väkivalloin voi johtaa luonnonkynnen pinnan vaurioitumiseen!

► Älä murra kynsitippejä ⓳ irti luonnonkynsistä.

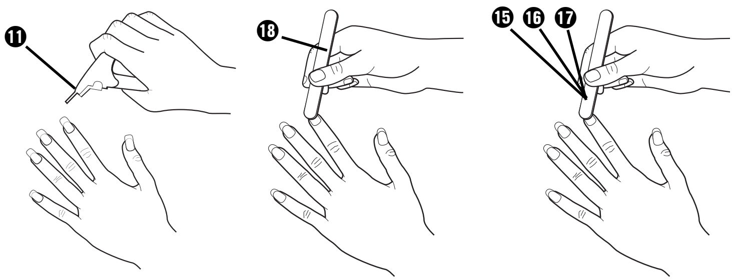
► Poista kynsitipit ⓳ ainoastaan seuraavan kuvauksen mukaisesti.

♦ Leikkaa kynsi ensiksi aivan lyhyeksi kynsileikkurilla ⓫.

♦ Viilaa sitten kynsitipit ⓳ pois hiekkapaperiviilalla ⓲.

♦ Kiillota sen jälkeen luonnonkyntesi eri kiillotusviiloilla ⓱, ⓰ ja ⓯.

♦ Levitä sen jälkeen luonnonkynsillesi hoitoa varten hieman kynsiöljyä ㉓.



Hoito

- Viilaa kärjet ja kynnen reunat säännöllisesti.
- Kiillota kynnet kerran viikossa.
- Levitä joka ilta kynsiöljyä ㉓ kynsille ja hiero sitä kynsinauhoihin ja kynsinauhojen ympärille.
- Käytä käsirasvaa säännöllisesti.
- Käytä kynsilakkaa levittäessäsi pohjakerrosta ja peitekerrosta.
- Älä käytä kynsilakan poistoon asetonia sisältävää kynsilakanpoistoainetta, koska se sulattaa ja vahingoittaa tekokynsiä.
- Käytä pesu- tai valkaisuaineita käyttäessäsi kumihanskoja.
- Käytä kaikissa mahdollisesti kynsiä vahingoittavissa töissä/toimissa kumihanskoja.

Puhdistus

Turvaohjeet

⚠ VAARA

Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

► Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamisen aloittamista.

HUOMIO

Laitevauriot!

► Varmista, ettei UV-laitteeseen ❶ tunkeudu puhdistettaessa kosteutta. Näin vältetään laitteen vahingoittuminen korjauskelvottomaksi.

Laitteen puhdistaminen

♦ Puhdista UV-laitteen ❶ pinnat ainoastaan pehmeällä, kuivalla liinalla.

Tarvikkeiden puhdistaminen

OHJE

► Puhdista sivellin ⓭ välittömästi jokaisen käyttökerran jälkeen.

► Sulje aina kaikki pullot ja astiat käytön jälkeen.

♦ Pidä sivellintä ⓭ Finishing-liuoksessa ⓴ ja pyyhi se paperipyyhkeeseen.

♦ Pidä sivellintä ⓭ sen jälkeen kynsiöljyssä ㉓, jotta sen harjakset pysyvät pehmeinä.

OHJE

► Poista kynsiöljy ㉓ jälleen siveltimestä ⓭ ennen jokaista uutta käyttöä.

♦ Upota sivellin ⓭ kynsiöljyn ㉓ poistamista varten Finishing-liuokseen ⓴ ja pyyhi se paperipyyhkeellä

UV-lamppujen vaihtaminen

⚠ **VAARA**

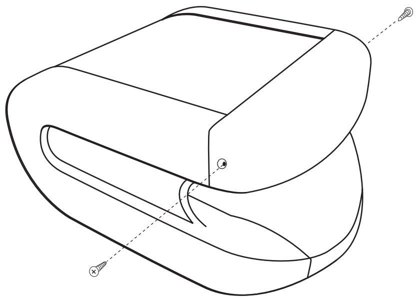
Sähkövirran aiheuttama hengenvaara!

► Irrota verkkopistoke pistorasiasta ennen UV-lamppujen vaihdon aloittamista.

OHJE

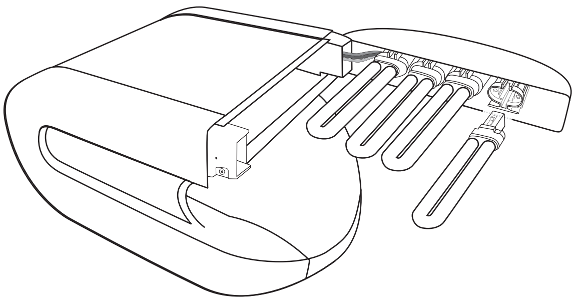
► UV-lamput saa vaihtaa ainoastaan samaa tyyppiä oleviin lamppuihin. Katso tarkka lampputyyppi luvusta "Tekniset tiedot".

♦ Ruuvaa molemmat laitteen sivuissa olevat ruuvit irti ristipääruuvimeisselillä.



♦ Vedä laitteen etusuojus ja UV-lamput varovasti laitteesta ja varo tällöin sivussa olevaa johtoliitäntää.

♦ Vedä viallinen UV-lamppu varovasti ulos istukasta.



♦ Työnnä uusi UV-lamppu istukkaan.

♦ Työnnä laitesuojus UV-lamppuineen laitteelle ja varmista, ettei sivussa oleva johtoliitäntä jää puristuksiin.

♦ Kiinnitä laitteen suojus molemmilla sivussa olevilla ruuveilla.

FI

Vikojen pistaminen

Tässä luvussa annetaan tärkeitä ohjeita laitteen häiriöiden paikallistamiseen ja poistoon. Noudata ohjeita vaarojen ja vaurioiden välttämiseksi.

Turvaohjeet

⚠ **VAROITUS**

Noudata seuraavia turvaohjeita vaarojen ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi:

► Sähkölaitteiden korjaukset saa suorittaa ammattihenkilöstö, jonka valmistaja on kouluttanut. Asiattomat korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle ja vahinkoja laitteelle.

Vikojen syyt ja poistaminen

Seuraava taulukko on avuksi pienempien häiriöiden paikallistamisessa ja poistamisessa:

Vika	Mahdollinen syy	Korjaus
Laitetta ei voida kytkeä päälle.	Verkkopistoke o ei ole pistorasiassa.	Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
	Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Tarkista talon sulakkeet.
UV-geeli ㉒ ei kovetu riittävästi.	Käsittelyaika on valittu liian lyhyeksi.	Valitse pidempi käsittelyaika.
	Yksi tai useampi UV-lamppu on rikki.	Käänny huollon puoleen.
	UV-geeliä ㉒ on levitetty liikaa.	Käytä vähemmän UV-geeliä ㉒.
	Kynnet eivät ole olleet tarkasti UV-lamppujen alla.	Pidä kättä oikein UV-laitteessa ❶.
Kovettumisen jälkeen kynsille jää "hikoilukerros".	"Hikoilukerroksen" syntyminen johtuu polymerisaatiosta.	Poista "hikoilukerros" Finishing-liuoksella ⑳.
Tekokynnet pehmenevät/irtoavat.	Korkean asetonipitoisuuden omaavat tuotteet saavat tekokynnet irtoamaan.	Älä käytä tuotteita, joiden asetonipitoisuus on korkea.

Vika	Mahdollinen syy	Korjaus
Tekokynsissä näkyy epätasaisuuksia.	Sivellintä ⓭ on painettu liian kovaa UV-geeliä ㉒ levitettäessä.	Älä paina UV-geeliä ㉒ levittäessäsi sivellintä ⓭ liikaa.
	UV-geeli ㉒ on levitetty epätasaisesti.	Levitä ohut lisäkerros UV-geeliä ㉒ ja koveta se.
Yksi UV-lampuista ei pala.	UV-lamppu rikki.	Vaihda viallinen UV-lamppu uuteen.

OHJE

► Jos et saa korjattua ongelmaa edellä mainituilla toimenpiteillä, käänny huollon puoleen.

Varastointi/Hävittäminen

Varastointi

HUOMIO

Liuotinainepitoisten aineiden aiheuttama terveysvaara!

Liuotinainepitoiset aineet ja niiden höyryt voivat johtaa terveyshaittoihin!

► Sulje kaikki mukana tulevien aineiden astiat huolellisesti.

► Säilytä mukana tulevia aineita lapsilta ulottumattomissa.

♦ Jos laitetta ei käytetä pidempään, irrota se virtalähteestä ja varastoi se puhtaaseen, kuivaan paikkaan ilman suoraa auringonsäteilyä ja lapsilta ulottumattomissa.

♦ Varastoi kaikki aineet puhtaassa, kuivassa ja viileässä paikassa ilman suoraa auringonsäteilyä ja lapsilta ulottumattomissa.

Laitteen hävittäminen

Älä missään tapauksessa heitä laitetta tai aineita normaalin talousjätteen sekaan. Tämä tuote on eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EC-WEEE (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) alainen.

Anna laite ja aineet hyväksytyn jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätelaitoksen hävitettäväksi. Kemialliset aineet ovat ongelmajätettä. Noudata ajankohtaisia voimassa olevia määräyksiä. Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.

FI

Liite

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevia ohjeita

Tämä laite vastaa eurooppalaisen sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2004/108/EC sekä pienjännitedirektiivin 2006/95/EC perustavia vaatimuksia ja muita tärkeitä määräyksiä.

Täydellinen alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana maahantuojalta.

Tekniset tiedot

Malli	SNS 45 A2	
Käyttöjännite	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Tehonotto	45 W	
Käyttölämpötila	+5 ... +45	°C
Kosteus (ei kondensaatiota)	5 - 90	%
Mitat (K x L x S)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Paino	1300	g
UV-lamppujen määrä	4	
UV-lamppujen tyyppi	UV-9W 365 nm, 9 W	
Laitteen UV-tyyppi	UV-A -lamppu tyyppi 3	
Automaattiset sammutusajat	90, 150 ja 240 sekunnin kuluttua	

Takuu

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Laite on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Säilytä ostokuitti tositteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon.

OHJE

► Takuu koskee ainoastaan materiaali- tai valmistusvirheitä, mutta ei kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai särkyvien osien, esim. kytkinten tai UV-lamppujen vaurioita.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen, ei kaupalliseen käyttöön. Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia. Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä.

Takuuajan päättymisen jälkeen suoritetut korjaukset ovat maksullisia.

Huolto

(FI) **Huolto Suomi**
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi
IAN 74073

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

SE

SE

Introduktion

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del i leveransen. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och kasering. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du tar produkten i bruk. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Upphovsrätt

Det här dokumentet skyddas av upphovsrätt.

All form av mångfaldigande eller eftertryck, även delvis, samt återgivning av bilderna, även i förändrat tillstånd, är endast tillåten med tillverkarens skriftliga godkännande.

Ansvarsbegränsning

All teknisk information och alla data och anvisningar för anslutning och användning i den här bruksanvisningen motsvarar den senaste standarden när dokumentet trycks och har utformats efter bästa förmåga med hänsyn till våra tidigare kunskaper och erfarenheter. Inga krav på ersättning kan ställas med utgångspunkt från angivelserna, bilderna och beskrivningarna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador som är ett resultat av att anvisningarna inte följts, produkten använts på ett felaktigt sätt, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar gjorts på produkten eller för att ej godkända reservdelar använts.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för manikyr inomhus för att sätta på och fixera lösnaglar och den är endast avsedd för privat bruk. All övrig eller utökad form av användning räknas som felaktig.

⚠ **VARNING**

Fara på grund av felaktig användning!

Produkten kan vara farlig om den används annat sätt och/eller på ett sätt som strider mot föreskrifterna.

► Använd endast produkten enligt föreskrifterna.

► Följ de instruktioner som ingår i den här bruksanvisningen när du använder produkten.

Det finns inga som helst möjligheter att ställa krav på ersättning för skador som är ett resultat av att apparaten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på apparaten eller för att reservdelar som inte är godkända använts.

Det är användaren själv som bär hela ansvaret.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

⚠ FARA!

En varning på den här nivån innebär att en mycket farlig situation hotar.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli dödsolyckor eller svåra personskador.

► Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika dödsolyckor och svåra personskador.

⚠ VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli personskador.

► Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för materialskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli materialskador.

► Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika materialskador.

OBSERVERA

► Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att hantera produkten.

Säkerhetsanvisningar

Den här produkten motsvarar gällande säkerhetsbestämmelser. Om den används på fel sätt kan den ändå orsaka skador på person och material.

- Det går inte att byta anslutningsledning på den här produkten. Om kabeln skadas måste produkten kasseras.
- Endast en kundtjänst som auktoriserats av tillverkaren får reparera produkten under garantitiden, annars gäller inte garantin för ev. senare skador.

⚠ **FARA!**

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående anvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

- ► Det går inte att byta anslutningsledning på den här produkten. Om anslutningsledningen är skadad måste produkten kasseras.
- ► Ställ inte produkten i badrummet.
- ► Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.
- ► Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.
- ► Sätt aldrig produkten i vatten.
- ► Öppna aldrig produktens hölje (utom för att byta UV-lampa). Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

⚠ **VARNING**

Risk för personskador på grund av ultraviolett ljus (UV-ljus)

Man kan skada ögonen och få försämrad syn genom att titta rakt in i produktens tända UV-lampor!

- ► Titta aldrig rakt in i det ultravioletta ljuset från UV-lamporna.
- ► Släck UV-lamporna när du inte använder produkten.
- ► Den som inte själv använder produkten och i synnerhet barn får inte vara i närheten när produkten är påkopplad.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR

- ► Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produken är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- ► Den här produkten ska inte användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om inte någon ansvarig person håller uppsikt eller visar hur produkten ska användas.
- ► Håll uppsikt över barnen och se till så att de inte leker med produkten.
- ► Titta aldrig rakt in i UV-lamporna. Det kan orsaka ögonskador!
- ► Förvara alltid produkten och samtliga tillbehör oåtkomligt för barn.
- ► Observera anvisningarna på förpackningarna till alla medel du använder.
- ► Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst göra reparationer på produkten. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- ► Defekta delar får bara bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.

⚠ VARNING

Risk för skador på hälsan av substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!

Man kan skada sin hälsa genom att andas in substanser och ångor som innehåller lösningsmedel!

- ► Andas inte in ångor från lösningsmedelshaltiga substanser (t ex aceton).
- ► Sörj för tillräckligt god ventialtion när du handskas med produkter som innehåller lösningsmedel.
- ► Observera anvisningarna på förpackningen till den lösningsmedelshaltiga produkten.

⚠ VARNING

Risk för skador på hälsan på grund av kemiska substanser!

Man kan få allvarliga skador av att handskas med kemikalier på fel sätt!

- ► Uppsök omedelbart en läkare om någon råkar svälja en kemisk substans!
- ► Uppsök omedelbart en läkare om det uppstår allergiska reaktioner!
- ► Uppsök omedelbart en läkare om en kemisk substans kommer i kontakt med ögon eller slemhinnor!

AKTA - RISK FÖR MATERIALSKADOR

- Skydda produkten från fukt och låt det inte komma in vätska i den. Doppa aldrig ner produkten i vatten, ställ den inte i närheten av vatten och ställ inga vätskefyllda kärl på produkten (t ex vaser).
- Ställ inga föremål på produkten.
- Använd inte produkten i närheten av öppna lågor (t ex stearinljus).
- Utsätt inte produkten för direkt solljus.
- Fatta alltid tag om kontakten när du ska dra ut den ur uttaget, dra aldrig i kabeln.
- Dra ut kontakten ur uttaget vid upprepade störningar och åska.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!

UV-produkter får inte användas av:

- personer med hudcancer eller personer med anlag för hudcancer,
- personer som är extra ljuskänsliga på grund av sin medicinering,
- personer under 18 år,
- personer som lätt får fräknar av solen,
- personer med naturligt rött hår,
- personer med ovanliga missfärgningar på huden,
- personer med mer än 16 leverfläckar (med en diameter på minst 2 mm) på kroppen,
- personer med atypiska leverfläckar (atypiska leverfläckar är asymmetriska fläckar med en diameter över 5 mm med varierande pigmentering och oregelbundna kanter; fråga din läkare om du är tveksam),
- personer som bränt sig i solen,
- personer som alltid bränner sig i solen innan de blir bruna,
- personer som snabbt blir brända av solen,
- personer som ofta bränt sig i solen när de var barn,
- personer som lider eller har lidit av hudcancer eller är extra mottagliga för sjukdomen,
- personer med en nära anhörig som drabbats av melanom,
- personer som behandlas av läkare och med medicin på grund av ökad ljuskänslighet,
- personer som inte alls kan bli solbrända eller inte kan bli bruna utan att bränna huden,
- personer som lätt bränner sig om de utsätts för solljus,
- gravida personer.

- Strålningen får inte överskrida den minsta erytemdosen (MED). Om erytem (hudrodnad) uppstår några timmar efter bestrålningen får man avstå från ytterligare behandlingar. I så fall får man inte använda funktionen igen förrän en vecka efter att hudrodnaden uppstod.
- Om man upplever oväntade biverkningar som t ex klåda inom 48 timmar efter att UV-funktionen använts första gången bör man rådfråga en läkare innan man försöker igen.
- Följ det rekommenderade tidsschemat för bestrålning med angivelser för varaktighet och intervaller.
- Produkten får inte användas om timern inte fungerar som den ska.
- Använd bara den typ av lampor som anges. Om du använder UV-lampor från en annan tillverkare eller av en annan typ upphör garantin att gälla.
- UV-strålning från solen eller från UV-lampor kan leda till kroniska skador på hud och ögon. Dessa biologiska effekter beror på kvaliteten och mängden av strålning samt på den enskilde individens känslighet.
- Efter alltför mycket strålning kan huden bli bränd. Om man utsätter sig för alltför mycket UV-strålning av solen eller en UV-lampa kan huden åldras i förtid och risken för hudcancer ökar. Den här risken ökar succesivt med tilltagande UV-strålning. UV-strålning i unga år ökar risken för hudcancer senare i livet.
- UV-strålning kan orsaka skador på hud och ögon, t ex förtidigt åldrande och i värsta fall hudcancer. Läs igenom bruksanvisningen noga. Vissa läkemedel och kosmetika ökar känsligheten för UV-strålning.
- Oskyddade ögon kan inflammeras på ytan och i vissa fall kan det uppstå skador på näthinnan om man utsatt den för alltför mycket UV-strålning. Om ögonen ofta utsätts för UV-ljus kan man drabbas av grå starr.
- Om du vet att du är extra känslig eller får allergiska reaktioner av UV-strålning bör du konsultera en läkare innan du börjar.
- Vissa sjukdomar och biverkningar av vissa mediciner kan förvärras av UV-strålnining. Kontakta en läkare om du är tveksam.
- Det bör gå minst 48 timmar mellan de två första behandlingarna.
- Undvik att solbada och använda produkten på samma dag. Det kan leda till hudirritaioner.
- Följ anvisningarna för strålningstid, intervaller och avstånd till lampan. Annars kan huden bli irriterad.
- Kontakta en läkare om du får envisa svulster, bölder, förändrade leverfläckar eller sår och ont på vissa ställen.
- Skydda känsliga ställen på huden som t ex ärr, tatueringar och könsorgan från UV-strålning.
- Använd inte produkten mer än 5 gånger per dag. Annars kan huden bli irriterad.
- Överskrid inte det antal på 400 behandlingar som rekommenderas per år.
- Tvätta bort kosmetika och solskyddsprodukter innan du använder produkten. Annars kan huden bli irriterad.

OBSERVERA

► Om du är tveksam ska du först rådgöra med din läkare om du kan använda produkten.

Produkt och tillbehör

OBSERVERA

► Se bilden på den uppfällbara sidan.

Bild A:

❶ UV-strålare med 4 inbyggda UV-lampor
❷ På/Av-knapp
❸ Driftindikator POWER/Klar för drift
❹ Driftindikator 240 sekunder
❺ Knapp för tidsinställning 240 sekunder
❻ Driftindikator 150 sekunder
❼ Knapp för tidsinställning 150 sekunder
❽ Driftindikator 90 sekunder
❾ Knapp för tidsinställning 90 sekunder
❿ Startknapp

Bild B:

⓫	Nageltång	(för att skära till lösnaglarna)
⓬	Nagelbandspetare	(för att peta ner nagelbanden)
⓭	Pensel	(för att stryka på UV-gel)
⓮	Slipblock	(för att slipa ner ojämnheter)
⓯	Polerfil fin	(för att polera naglarna "shine")
⓰	Polerfil medel	(för att polera naglarna "condition")
⓱	Polerfil grov	(för att polera naglarna "clean")
⓲	Sandbladsfil	(för att fila naglarna)
⓳	Lösnaglar	(konstgjorda fingernaglar)
⓴	Finishingvätska	(för slutbehandling och rengöring penseln)
㉑	Nagellim	(för att klistra på lösnaglarna GLUE)
㉒	UV-gel	(för att bygga upp nageln)
㉓	Nagelolja	(för att vårda naglar och nagelband NAIL CARE)

Uppställning och anslutning

Säkerhetsanvisningar

⚠ **VARNING**

Risk för person- och materialskador när produkten tas i bruk!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att minska risken för olyckor:

► Förpackningsmaterialet är ingen leksak. Risk för kvävningsolyckor.

► Observera anvisningarna för krav på uppställningsplatsen och den elektriska anslutningen för att undvika skador på person och material.

Leveransens innehåll och transportinspektion

Produkten levereras med följande delar som standard:

- UV-strålare med 4 UV-lampor och strömkabel
- En grov, en medelgrov och en fin polerfil
- Sandbladsfil
- Slipblock
- Lösnaglar
- Nagelbandspetare
- Pensel
- Nageltång
- 2 burkar UV-gel (UV-Gel)
- Finishingvätska (Finishing)
- 2 flaskor nagellim (Glue)
- Nagelolja (Nail Care)
- Förvaringsväska
- Bruksanvisning

OBSERVERA

► Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.

► Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel ***Service***).

Uppackning

- ♦ Ta upp alla delar av produkten och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ♦ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kassera förpackningen

Förpackningen ska skydda produkten från transportskador. Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas .

Genom att återföra förpackningen till kretsloppet kan vi spara på råvaror och minska sopberget. Kassera förpackningar som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.

OBSERVERA

► Spara helst originalförpackningen under garantitiden så att du kan använda den för att förpacka produkten ordentligt om du skulle behöva skicka in den för att utnyttja garantiförmånerna.

Krav på uppställningsplatsen

För att produkten ska fungera säkert och utan problem måste uppställningsplatsen uppfylla följande krav:

- Ställ produkten på ett stabilt, horisontellt och torrt underlag.
- Ställ inte produkten i våta utrymmen eller där det stänker vatten.
- Ställ inte produkten direkt bredvid ett värmeelement eller värmestrålare.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt så att det går snabbt att dra ut kontakten vid nödsituationer.

Elektrisk anslutning

⚠ **FARA!**

Livsfarlig elektrisk ström!

Det är livsfarligt att komma i kontakt med spänningsförande ledningar och delar!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor på grund av elektrisk ström:

► Använd inte produkten om kontakten eller kabeln skadats.

► Anslut endast produkten till ett säkrat eluttag.

► Rör inte vid produkten eller kontakten med våta händer.

► Låt inte produkten komma i kontakt med vatten.

► Öppna aldrig produktens hölje. Det finns risk för elchocker om man rör vid spänningsförande anslutningar och förändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.

♦ Jämför uppgifterna för anslutning (spänning och frekvens) på produktens typskylt med ditt elnäts innan du ansluter produkten. De måste stämma överens, annars kan produkten skadas.

♦ Försäkra dig om att produktens kabel är oskadd och inte ligger över heta ytor och/eller vassa kanter.

♦ Se till så att kabeln inte spänns för hårt eller bockas.

♦ Låt inte kabeln hänga ner över ett hörn (snubbelrisk).

♦ Sätt kontakten i ett eluttag.

Användning och drift

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur produkten ska hanteras och användas.

OBSERVERA

► Se kapitel ***Produkt och tillbehör***.

SE

Sätta på/Stänga av produkten

♦ Sätt på UV-strålaren ❶ genom att flytta På/Av-knappen ❷ till läge I. Driftindikatorn ❸ tänds och produkten är klar för drift.

♦ Stäng av UV-strålaren ❶ igen genom att sätta Pa/Av-knappen ❷ på läge 0. Driftindikatorn ❸ slocknar.

Funktioner

Det går att ställa in tre olika behandlingstider på produkten:

■ 90 sekunder (knapp ❾)

■ 150 sekunder (knapp ❼)

■ 240 sekunder (knapp ❺)

♦ Tänd UV-lamporna genom att trycka på startknappen ❿.

♦ Välj en behandlingstid genom att trycka på motsvarande inställningsknapp ❾, ❼ eller ❺.

OBSERVERA

► UV-lamporna släcks automatiskt när den inställda tiden är slut.

♦ Tryck på tidsinställningsknapp ❾, ❼ eller ❺ och på startknappen ❿ igen för varje ny behandling så som beskrivs ovan.

Användning

AKTA

Risk för materialskador på grund av lim och UV-gel.

Nagellimmet ㉑ och UV-gelen ㉒ är mycket svåra att få bort från möbler, kläder och mattor.

► Täck arbetsytan med papper eller en handduk innan du börjar.

OBSERVERA

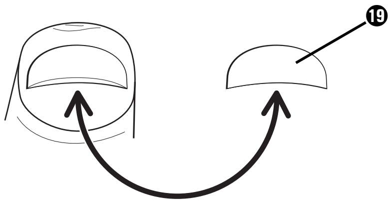
► Ställ UV-strålaren ❶ på ett övertäckt och stabilt underlag.
► Ställ aldrig nagellimmet ㉑ och UV-gelen ㉒ i närheten av UV-strålaren ❶.
► Utsätt aldrig nagellimmet ㉑ och UV-gelen ㉒ för direkt solljus.

Välja lösnaglar

OBSERVERA

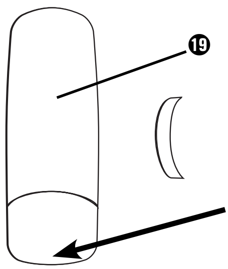
► Första gången man använder produkten kan det vara bra att ha någon mer erfaren person till hjälp.
► Ta av alla smycken från händerna innan du börjar.
► Tvätta och torka händerna innan du börjar. Vi rekommenderar att händerna tvättas ca 15 - 20 minuter före behandlingen för att all fukt under finger-naglarna ska hinna försvinna.

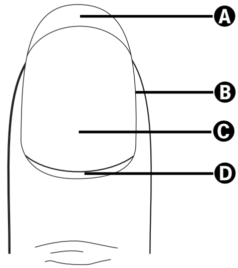
♦ Välj en lösnagel ⓳ som är böjd på samma sätt som din naturliga nagel, så långt det är möjligt.



♦ Välj en lösnagel ⓳ som sluter exakt mot kanten och ligger parallellt mot sidorna av din egen nagel.

- Om det behövs använder du sandbladsfilen ⓲ för att fila till kanten på lösnageln ⓳ så att änden (pil) hamnar där ca en tredjedel av din naturliga nagel täcks.





A Fri kant ovanför fingerspetsen
B Nagelbädd
C Nagelplatta
D Nagelband

OBSERVERA

► Om lösnageln ⓳ är för liten kan den lätt brytas av. Välj därför en större lösnagel ⓳ och fila till sidorna.

- Upprepa den procedur som beskrivits tidigare tills alla naglar har önskad längd och form.

Sätta på lösnaglar

OBSERVERA

► Kom ihåg att naglarna absorberar fukt när de kommer i kontakt med vatten. Därför måste de vara helt torra innan man börjar.

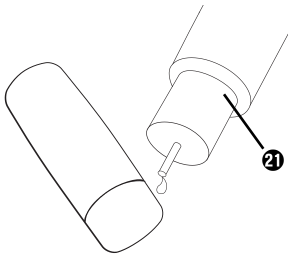
► Smörj inte in häderna med handcreme eller liknande, det får inte finnas något fett på naglarna om lösnaglarna ⓳ ska fästa ordentligt.

- Peta ner nagelbandet D med nagelbandspetaren ⓬ och ta bort den transparenta huden från nagelplattan C.
- Behandla naglarna med slipblocket ⓮ tills de slutar glänsa.
- Ta bort slipdammet med en pappersservett.
- Gnid in naglarna med finishingvätska ⓴ så att de sista resterna av damm och fett försvinner.

OBSERVERA

► Rör absolut inte vid nagelytorna med fingrarna, då kommer det fett på dem igen och lösnaglarna fastnar inte ordentligt!

♦ Sätt en liten droppe nagellim ㉑ på den undre delen av lösnageln ⑲ och stryk ut den med hjälp av nagellimmets ㉑ flaska. Håll lösnageln ⑲ nedåtvänd så att limmet ㉑ inte rinner ner mot den övre delen av lösnageln ⑲.

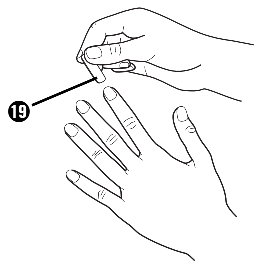


OBSERVERA

► Du måste sticka hål i öppningen på flaskan med nagellim ㉑ med ett spetsigt föremål, t ex en nål, innan den kan användas. Om det blir stopp i flaskan med nagellim ㉑ vid ett senare tillfälle sticker du bara upp hålet igen.

♦ Sätt nu lösnageln ⑲ i vinkel mot din nagel så att lösnagelns ⑲ kant ligger mot kanten av din egen nagel.

♦ Fäll sedan upp lösnageln ⑲ och tryck den lätt mot din naturliga nagel så att eventuella luftbubblor trycks ut.



OBSERVERA

► Torka bort överflödigt nagellim ㉑ med en bomullspinne eller pappersservett.

SE

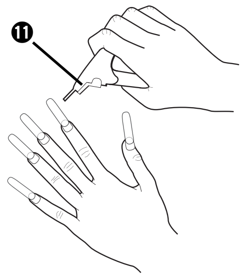
♦ Håll fast lösnageln ⓳ i det här läget i 10 - 12 sekunder och pressa fast den mot din naturliga nagel. Se till så att det inte uppstår några luftbubblor och att lösnageln sitter alldeles rakt.

OBSERVERA

► Det får inte uppstå några tomrum där det kan samlas smuts mellan lösnageln och din riktiga nagel.

► Kontrollera att det inte bildas några luftbubblor eller vita fläckar under lösnageln ⓳. Ta i så fall genast bort lösnageln ⓳ och försök igen.

♦ När du limmat fast alla lösnaglarna ⓳ klipper du av dem till önskad längd med nageltången ⓫. Tryck ihop nageltången ⓫ i ett enda moment. Om du trycker för långsamt kan det hända att lösnageln ⓳ splittras.



♦ Fila till naglarnas form med sandbladsfilen ⓲.

OBSERVERA

► Var försiktig när du filar, lösnaglarna ⓳ är bara fästa med nagellim ㉑.

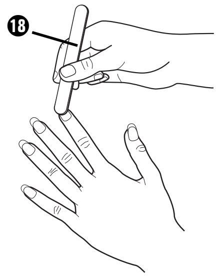
► Om du inte är van vid långa naglar klipper du av dem lite först för att undvika att stöta emot så att lösnageln ⓳ lossnar.

Anpassa nagelfog

♦ Fila försiktigt vid övergången mellan lösnagel ⓳ och naturlig nagel med sandbladsfilen ⓲ för att anpassa den till den riktiga nagelns kontur. Fila bara på lösnageln ⓳! Akta så att du inte skadar din egen nagel.

♦ Fila försiktigt till naglarnas sidor tills de är raka och inte sticker upp med sandbladsfilen ⓲.

♦ Upprepa proceduren på alla naglarna.



♦ Ta bort slipdammet med en pappersservett.

SE

Applicera UV-gel

♦ Ta penseln ⓭ med en liten mängd UV-gel ㉒ och stryk av ena sidan av penslen ⓭ igen mot kanten av burken.

♦ Stryk ett tunt lager UV-gel ㉒ över hela nageln. Ta lite mer UV-gel ㉒ på den undre delen för att jämna ut skillnaden mellan lösnagel och naturnagel. Dessutom är övergången mellan den konstgjorda och den naturliga nageln känsligare för belastning och stötar och kräver därför mera UV-gel ㉒.

OBSERVERA

► Tryck inte för hårt med penseln ⓭, då bildas det ränder efter penseln ⓭.

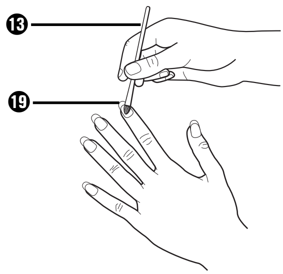
► Var extra noga när du modellerar upp det första lagret UV-gel ㉒, eftersom det avgör nagelns senare form. Bygg upp en så naturlig nagel som möjligt.

♦ Håll ett avstånd på ca 1 mm till nagelbandet när du strycker på gel.

OBSERVERA

► Om du ändå råkar få UV-gel ㉒ på nagelbandet tar du bort den med t ex en bomullspinne innan den härdas.

♦ Upprepa samma procedur på alla naglar.



OBSERVERA

► Kontrollera att du strukit på ett jämnt skikt UV-gel ㉒ över nageln.

Härda UV-gel

OBSERVERA

► Se kapitel ***Användning och drift***.

♦ Sätt på UV-strålaren ❶ med PÅ/AV-knappen ❷.

♦ Tryck på startknappen ❿; UV-lamporna tänds.

♦ Välj sedan en behandlingstid genom att trycka på motsvarande inställnings-knapp ❾, ❼ eller ❺. Vi rekommenderar en tid på 240 sekunder för den första härdningen.

♦ Håll handen med naglarna uppåt i öppningen på UV-strålaren ❶ under den inställda tiden.

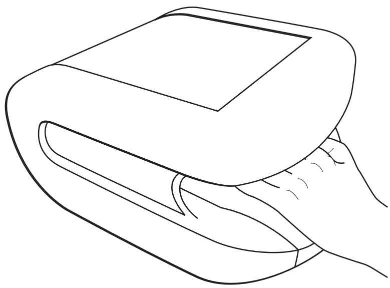
♦ Behandla tumnaglarna separat, eftersom UV-ljuset bara träffar dem från sidan när man håller handen uppåtvänd i öppningen.

♦ Stryk på mer UV-gel ㉒ och låt också det härdas i UV-strålaren ❶ så som beskrivits tidigare.

OBSERVERA

► När den inställda behandlingstiden är slut släcks UV-lamporna automatiskt.

► Man måste trycka på startknappen ❿ och tidsinställningsknapp (❾, ❼ eller ❺) igen för varje ny behandling.

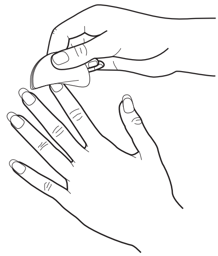


♦ Undersök varje nagel när du applicerat och härdat alla skikt för att se om det finns ojämnheter, små repor eller spår på ytan.

♦ Om ytan är ojämn stryker du på ännu ett tunt lager UV-gel ㉒ och låter det härdas i 150 eller 90 sekunder (beroende på hur mycket UV-gel ㉒ som strukits på).

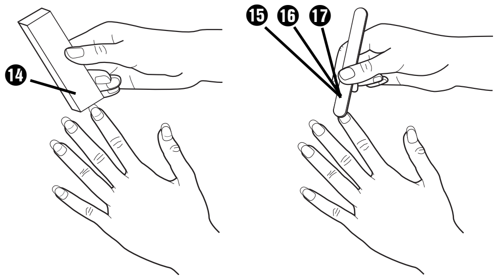
Naglarna kan kännas lite klibbiga även efter att det sista lagret gel har härdats (polymerisationsskikt, ytan "svettas").

♦ Fukta en bomullstuss eller en pappersservett med finishingvätska ⓴ och torka av naglarna med den.



♦ Slipa alla naglarna matta med slipblocket ⓮.

♦ Använd avslutningsvis poleringsfilarna ⓱, ⓰ och ⓯ för att polera varje enskild nagel tills ytan blir jämn och slät.



Fylla i nagelfog

OBSERVERA

► Eftersom de naturliga naglarna fortsätter växa kan fogen till lösnageln ⓳ resa sig efter en tid. Därför måste man fylla på gel i sprickan mellan nagelbandet och kanten emellanåt.

► Det måste göras ungefär varannan till var tredje vecka.

♦ Använd sandbladsfilen ⓲ för att slipa ner den härdade gelens kanter.

♦ Slipa sedan med slipblocket ⓮ tills naglarna slutar glänsa.

♦ Stryk sedan på UV-gel ㉒ och härda.

OBSERVERA

► Se föregående kapitel ***Applicera UV-gel***, ***Härda UV-gel***

Ta bort lösnaglarna

AKTA

Risk för skador på den naturliga nagelytan!

Om lösnaglarna ⓳ bryts av för hårt kan den naturliga nagelytan skadas!

► Bryt inte loss lösnageln ⓳ från din naturliga nagel.

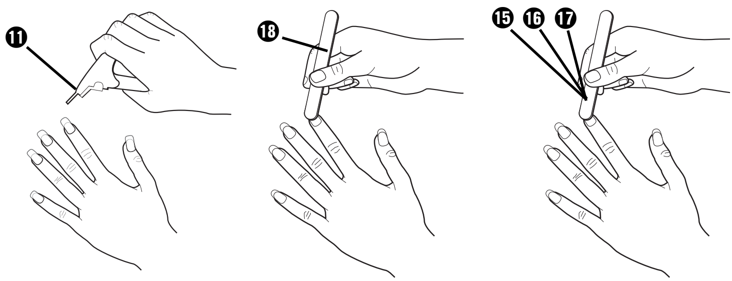
► Ta bara bort lösnaglarna ⓳ enligt följande beskrivning.

♦ Klipp först av naglarna så mycket som möjligt med nageltången ⓫.

♦ Fila sedan loss lösnaglarna ⓳ med sandbladsfilen ⓲.

♦ Polera sedan dina egna naglar med de olika polerfilarna ⓱, ⓰ och ⓯.

♦ Stryk till sist på lite nagelolja ㉓ på naglarna.



Nagelvård

- Fila fogar och nagelkanter regelbundet.
- Polera naglarna en gång i veckan.
- Smörj in naglarna med nagelolja ㉓ varje kväll och gnid in den i nagelbanden.
- Använd handcreme regelbundet.
- Stryk på ett undre och ett övre skikt om du använder nagellack.
- Använd inga medel som innehåller aceton för att ta bort nagellack, då lossnar lösnaglarna och skadas.
- Använd gummihandskar om du arbetar med tvätt- eller blekmedel.
- Använd gummihandskar vid alla aktiviteter som kan skada lösnaglarna.

Rengöring

Säkerhetsanvisningar

⚠ **FARA!**

Livsfarlig elektrisk ström!

► Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du rengör produkten.

AKTA

Risk för skador på produkten!

► Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i UV-strålaren ❶ när den rengörs, då kan den bli totalt förstörd.

Rengöra produkten

♦ Rengör endast UV-strålarens ❶ utsida med en mjuk och torr trasa.

Rengöra tillbehören

OBSERVERA

► Rengör penseln ⓭ direkt efter varje användning.
► Stäng alltid alla flaskor och burkar direkt efter användningen.

♦ Doppa ner penseln ⓭ i finishingvätska ⑳ och torka av den med en pappers-servett.

♦ Doppa sedan ner penseln ⓭ i nagelolja ㉓ så att borsten hålls mjuka.

OBSERVERA

► Ta alltid bort nageloljan ㉓ från penseln ⓭ innan du använder den igen.

♦ Doppa ner penseln ⓭ i finishingvätska ⑳ för att få bort nageloljan ㉓ och torka sedan av den med en pappersservett.

Byta UV-lampor

⚠ FARA!

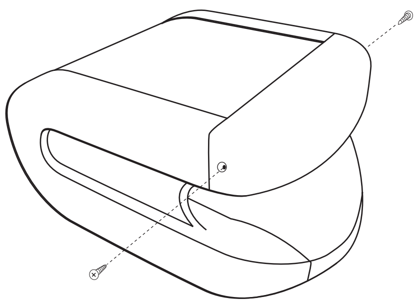
Livsfarlig elektrisk ström!

► Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du byter UV-lampor!

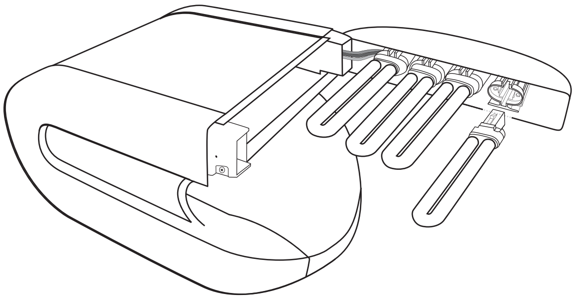
OBSERVERA

► UV-lamporna får bara ersättas med lampor av samma typ. Vilken lamptyp som ska användas anges i kapitel Tekniska data.

♦ Skruva loss de båda skruvarna på sidan av produkten med en stjärnskruv-mejsel.



- Dra försiktigt av den främre skyddskåpan med UV-lamporna och akta kabelförbindelsen på sidan.
- Dra försiktigt ut den defekta UV-lampan ur fattningen.



- Stick in en ny UV-lampa i fattningen.
- Skjut tillbaka skyddskåpan med UV-lampor och akta så att kabelförbindelsen på sidan inte kläms fast.
- Skruva fast skyddskåpan igen med de båda skruvarna på sidan.

Åtgärda fel

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur man lokaliserar och åtgärdar störningar. Följ anvisningarna för att undvika olyckor och skador.

Säkerhetsanvisningar

⚠ **VARNING**

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor och materialskador:

► Endast behöriga elektriker som utbildats av tillverkaren får utföra reparationer på elektriska apparater. Felaktigt utförda reparationer kan innebära avsevärda risker för användaren och orsaka skador på produkten.

Orsaker till fel och åtgärder

Följande tabell ska hjälpa dig att lokalisera och åtgärda mindre störningar:

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det går inte att sätta på apparaten.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Sätt kontakten i ett eluttag.
	Det finns ingen spänning i eluttaget.	Kontrollera säkringarna i huset.
UV-gelen ㉒ härdas inte tillräckligt bra.	Du har valt en för kort behandlingstid.	Ställ in en längre behandlingstid.
	En eller flera UV-lampor är defekta.	Kontakta kundservice.
	Du har lagt på för mycket UV-gel ㉒.	Använd mindre UV-gel ㉒.
	Naglarna befann sig inte exakt under UV-lamporna.	Håll handen rätt i UV-strålaren ❶.
Efter härdningen har det bildats ett klibbigt skikt på naglarna.	Ytan "svettas" på grund av polymerisation.	Ta bort det klibbiga skiktet med finishingvätska ⑳.
Lösnaglarna blir mjuka/upplösta.	Lösnaglar löses upp om man använder produkter som innehåller mycket aceton.	Använd inte produkter som innehåller mycket aceton.
Lösnaglarnas yta är ojämn.	Du tryckte för hårt med penseln ⓭ när du strök på UV-gel ㉒.	Tryck inte så hårt med penseln ⓭ när du stryker på UV-gel ㉒.
	UV-gelen ㉒ har strukits på ojämnt.	Lägg på ytterligare ett tunt lager UV-gel ㉒ och härda.
En UV-lampa lyser inte.	UV-lampan är defekt.	Byt ut den defekta UV-lampan.

OBSERVERA

► Om problemet inte går att lösa med hjälp av dessa tips ska du vända dig till vår kundtjänst.

Förvaring/Kassering

Förvaring

AKTA

Risk för skador på hälsan på grund av lösningsmedelshaltiga substanser!

Lösningsmedelshaltiga substanser och ångor från dessa kan skada hälsan!

► Stäng alla behållare till de produkter som medföljer noga.

► Förvara alla medföljande produkter oåtkomligt för barn.

- ♦ Om du inte ska använda produkten under en längre tid bryter du strömtillförseln och förvarar den på ett rent och torrt ställe skyddat från direkt solljus och utom räckhåll för barn.
- ♦ Förvara alla produkter som medföljer på ett rent, torrt och svalt ställe utan direkt solljus och utom räckhåll för barn.

Kassera produkten

Den här produkten och de medel som medföljer får absolut inte kastas bland de vanliga hushållssoporna. Den här produkten faller under EU-direktiv 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Lämna in produkten och alla medel till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning för kassering. De kemiska preparaten ska sorteras som farligt avfall. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.

Bilaga

Information om EG-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i det europeiska direktivet för elektromagnetisk tolerans 2004/108/EC samt lågspänningsdirektivet 2006/95/EC.

En fullständig försäkran om överensstämmelse i original kan beställas av importören.

Tekniska data

Modell	SNS 45 A2	
Driftspänning	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Effektförbrukning	45 W	
Drifttemperatur	+5 - +45	°C
Fuktighet (utan kondensation)	5 - 90	%
Mått (H x B x D)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Vikt	1300	g
Antal UV-lampor	4	
Typ av UV-lampor	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV-typ	UV-A lampa typ 3	
Automatiska frånkopplingstider	efter 90, 150 och 240 sekunder	

Garanti

För den här apparaten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen.

Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig kontakta vår kundtjänst per telefon vid garantifall. Endast då kan produkten skickas in fraktfritt.

OBSERVERA

► Garantin gäller endast för material- eller fabrikationsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar som t ex brytare och UV-lampor.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas yrkesmässigt. Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla.

Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti. Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjar garantin. Det gäller även utbytta och reparerade delar.

Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart apparaten packats upp, dock senast två dagar efter köpet.

När garantitiden är slut kostar det pengar att reparera apparaten.

Service

SE **Service Sverige**
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se
IAN 74073

FI **Service Suomi**
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi
IAN 74073

Importör

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

DK

Indledning

Til lykke med købet af din nye elartikel.

Dermed har du valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bedes sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad også vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Ophavsret

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet.

Enhver kopiering eller eftertryk - også i uddrag - samt videregivelse af billederne - også i ændret tilstand - er kun tilladt med producentens skriftlige tilladelse.

Ansvarsbegrænsning

Alle tekniske informationer, data og anvisninger til montering og tilslutning og betjening i denne betjeningsvejledning svarer til den sidste nye viden på trykningstidspunktet og sker efter bedste viden baseret på vores hidtidige erfaringer og viden. Der kan ikke stilles nogen form for krav baseret på informationerne, billederne og beskrivelserne i denne vejledning. Producenten giver ikke garanti for skader, som opstår på grund af manglende overholdelse af vejledningen, anvendelse uden for anvendelsesområdet, forkert udførte reparationer, ændringer, der foretages uden tilladelse eller anvendelse af ikke godkendte reservedele.

Anvendelsesområde

Dette neglestudie er kun beregnet til påsætning og fastgøring af negletipper til manicure i lukkede rum og kun til privat brug. Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet.

⚠ **ADVARSEL**

Fare ved anvendelse uden for anvendelsesområdet!

Der kan være farer forbundet med apparatet, hvis det anvendes til områder, det ikke er beregnet til.

► Brug udelukkende apparatet til det anvendelsesområde, det er beregnet til.

► Følg fremgangsmåden, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Krav af enhver art i forbindelse med skader på grund af anvendelse uden for anvendelsesområdet, forkert udførte reparationer og ændringer eller brug af reservedele, som ikke er tilladt, er udelukkede.

Ejeren bærer alene risikoen.

Advarselsinfo

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarselsinformationer:

⚠ FARE!

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en truende farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til alvorlige personskader og i værste fald døden.

► Følg anvisningerne i denne advarselsinfo, så livsfarlige eller alvorlige personskader undgås.

⚠ ADVARSEL

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig farlig situation.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

► Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå, at personer kommer til skade.

OBS

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig materiel skade.

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

► Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå materielle skader.

BEMÆRK

► En bemærk-info markerer ekstra informationer, som gør brugen af apparatet lettere.

Sikkerhedsanvisninger

Dette apparat overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

- Dette apparats strømledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal apparatet destrueres.
- Reparation af apparatet i løbet af garantiperioden må kun foretages af en kundeservice, som er autoriseret af producenten, da der ellers ikke kan stilles garantikrav ved efterfølgende skader.

⚠ FARE!

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

Ved kontakt med ledninger eller komponenter, der står under spænding, er der livsfare!

Overhold de følgende sikkerhedsanvisninger, så fare i forbindelse med elektrisk strøm kan undgås:

- ► Dette apparats strømledning kan ikke udskiftes. Hvis strømledningen beskadiges, skal apparatet destrueres.
- ► Stil ikke apparatet op i badeværelset.
- ► Slut udelukkende apparatet til en afsikret stikkontakt.
- ► Rør ikke med våde hænder på apparatet og stikket.
- ► Stil aldrig apparatet i vand.
- ► Åbn aldrig apparatets hus (undtagen ved skift af UV-lampen). Hvis spændingsførende tilslutninger berøres, eller den elektriske eller mekaniske opbygning ændres, er der fare for strømstød.

⚠ ADVARSEL

Fare for skader på grund af ultraviolet lys (UV-lys)!

Direkte kig ind i apparatets UV-lampers UV-lys kan medføre øjenskader og nedsat synsevne!

- ► Se aldrig direkte ind i UV-lampernes ultraviolette lys.
- ► Sluk for UV-lamperne, når de ikke er i brug.
- ► Andre personer, som ikke bruger apparatet, og især børn, må ikke være til stede, når apparatet er i gang.

⚠ ADVARSEL - FARE FOR PERSONSKADER!

- Kontrollér apparatet for udvendige, synlige skader før brug. Tænd ikke for apparatet, hvis det er beskadiget eller falder på gulvet.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug for personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske egenskaber eller manglende erfaring og/ eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har modtaget anvisninger i, hvordan apparatet skal bruges.
- Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.
- Se aldrig direkte ind i UV-lamper. Det kan føre til skader på øjnene!
- Opbevar apparatet og alt tilbehøret, så det altid er uden for børns rækkevidde.
- Overhold anvisningerne på alle de anvendte substansers beholdere.
- Lad kun apparatet reparere af autoriserede specialforretninger eller kundeservice. Forkert udførte reparationer kan medføre farer for brugeren. Endvidere ophæves alle garantikrav.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Sikkerhedskravene kan kun garanteres, hvis disse dele anvendes.

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader på grund af substanser og dampe, der indeholder opløsningsmidler!

Indånding af substanser og dampe, der indeholder opløsningsmidler, kan føre til sundhedsskader!

- Indånd ikke substanser, der indeholder opløsningsmidler (f.eks. acetone).
- Sørg for tilstrækkelig udluftning ved omgang med substanser, der indeholder opløsningsmidler.
- Overhold anvisningerne på beholderne til substanserne, der indeholder opløsningsmidler.

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader på grund af kemiske substanser!

Forkert omgang med kemiske substanser kan føre til alvorlige sundhedsskader!

- Søg omgående læge, hvis substanserne synkes!
- Søg omgående læge ved allergiske reaktioner!
- Søg omgående læge ved kontakt med øjne eller slimhinder!

OBS - MATERIELLE SKADER

- Beskyt apparatet mod fugt og indtrængende væsker. Læg aldrig apparatet ned i vand, stil det ikke i nærheden af vand, og stil ikke genstande, der er fyldt med vand (f.eks. en vase) på apparatet.
- Stil ikke genstande på apparatet.
- Brug ikke apparatet i nærheden af åben ild (f.eks. stearinlys).
- Undgå direkte solpåvirkning.
- Hold altid på tilslutningsstikket, når du trækker ledningen ud af stikkontakten og ikke i selve ledningen.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten, hvis der opstår fejl eller ved uvejr.

⚠ ADVARSEL - FARE FOR PERSONSKADER!

UV-apparater må ikke anvendes af:

- Personer, der lider af hudkræft eller er disponerede for det,
- Personer, der modtager medicin, der øger lysfølsomheden,
- Personer under 18 år,
- Personer med tendens til fregner,
- Personer med naturlig rød hårfarve,
- Personer med usædvanlige ændringer af hudens farve,
- Personer med mere end 16 leverpletter (med en diameter på mindst 2 mm) på kroppen,
- Personer med atypiske leverpletter (atypiske leverpletter er asymmetriske leverpletter med en diameter på mere end 5 mm og forskellig pigmentering samt uregelmæssige kanter; Henvend dig til din læge, hvis du er i tvivl),
- Personer, som er solskoldede,
- Personer, som ikke kan blive brune i solen uden at skolde huden,
- Personer, som hurtigt bliver solskoldede af solens stråler,
- Personer, som i barndommen ofte har været alvorligt solskoldede,
- Personer, som lider af hudkræft eller har været syge af det, eller som er særligt modtagelige for hudkræft,
- Personer med en slægtning af første grad, som har været syg én gang med melanom (sort hudkræft),
- Personer, som er i lægelig og medcinsk behandling på grund af en sygdom, der viser sig ved lysfølsomhed.
- Personer, som slet ikke kan blive brune eller ikke kan blive brune uden at blive solskoldede, når de udsættes for sollys,
- Personer, som let bliver solskoldede, når de udsættes for sollys,
- Under graviditet.

- Strålingen bør ikke overskride den minimale erytem-dosis (MED). Hvis der opstår erytem (rødme på huden) nogle timer efter strålingen, må apparatet ikke anvendes mere. Den næste stråling må så først finde sted en uge efter tidspunktet for hudens rødmen.
- Hvis der forekommer uventede bivirkninger som f.eks. kløe i løbet af 48 timer efter den første anvendelse af UV-apparatet, skal du kontakte en læge før yderligere UV-strålinger.
- Anbefalet strålingstidsplan med angivelse af varighed og interval.
- Apparatet må ikke anvendes, hvis timeruret ikke fungerer rigtigt.
- Brug kun pærer af den foreskrevne type. Anvendelse af UV-pærer fra en anden producent eller af en anden typ medfører, at garantikravene ophører.
- Solens eller UV-apparaters UV-stråler kan forårsage hud- eller øjenskader, som kan være uhelbredelige. Disse biologiske virkninger afhænger af strålingens kvalitet og mængde samt af de enkelte personers hud- eller øjenfølsomhed.
- Huden kan lide af solskoldning efter voldsom bestråling. Hyppig UV-stråling med solen eller UV-apparater kan føre til tidlig ældning for huden og øge risikoen for hudkræft. Denne risiko øges med tiltagende forøgelse af UV-strålingen. UV-stråling i en tidlig alder øger risikoen for hudkræft senere i livet.
- UV-stråling kan føre til skader på øjne og hud som f.eks. tidlig hudældning eller endog hudkræft. Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem. Nogle medikamenter og noget kosmetik øger følsomheden over for UV-stråling.
- Det ubeskyttede øje kan lide af overfladiske betændelsestilstande, og i nogle tilfælde kan der opstå skader på nethinden på grund af for meget stråling. Hvis strålingen gentages ofte, kan det føre til grå stær.
- Hvis der konstateres individuel følsomhed eller allergiske reaktioner mod UV-stråling, bør du kontakte lægen, før du begynder strålingen.
- Nogle sygdomme eller bivirkninger ved nogle medikamenter kan forværres af UV-stråling. Henvend dig til lægen, hvis du er i tvivl,
- Der skal mindst gå 48 timer mellem de første to strålinger.
- Undgå solbad og anvendelse af apparatet på samme dag. Det kan føre til hudirritationer.
- Følg anvisningerne til strålingstiden, til strålingsintervallerne og til afstanden til lampen. Ellers kan det medføre hudirritationer.
- Henvend dig til en læge, hvis der forekommer svulster, der ikke går væk, eller væskende sår eller forandringer af leverpletter, eller hvis der dannes sår.
- Beskyt følsomme hudområder som ar, tatoveringer og kønsdele mod strålingen.
- Tag ikke mere end 5 behandlinger om dagen. Det kan føre til hudirritationer.
- Antallet af behandlinger må ikke komme over det anbefalede antal på 400 pr. år.
- Fjern kosmetik og solbeskyttelsesprodukter, før du bruger apparatet. Ellers kan det medføre hudirritationer.

BEMÆRK

► Kontakt i tvivlstilfælde din læge vedrørende anvendelsesmulighederne, før du bruger apparatet.

Apparat og tilbehør

BEMÆRK

► Se billedet på klap-ud-siden.

Figur A:

1. UV-apparat med 4 indbyggede UV-lamper
2. Tænd-/slukknap
3. Driftsindikator "POWER"/driftsklar
4. Driftsindikator "240 sekunder"
5. Tidsforvalgs-knap "240 sekunder"
6. Driftsindikator "150 sekunder"
7. Tidsforvalgs-knap "150 sekunder"
8. Driftsindikator "90 sekunder"
9. Tidsforvalgs-knap "90 sekunder"
10. Start-knap

Figur B:

11	Negleklipper	(til klipning af negletipperne)
12	Neglebåndspind	(til at skubbe neglebåndet tilbage med)
13	Pensel	(til behandling med UV-gel)
14	Slibeblok	(til glatning af ujævnheder)
15	Poleringsfil fin	(til polering af neglene "shine")
16	Poleringsfil middel	(til polering af neglene "condition")
17	Poleringsfil grov	(til polering af neglene "clean")
18	Sandpapirs-fil	(til filing af neglene)
19	Negletipper	(kunstige fingernegle)
20	Finishing-opløsning	(til slutbehandling og til penselrengøring)
21	Neglelim	(til pålimning af negletipper "GLUE")
22	UV-gel	(til opfyldning af neglene)
23	Negleolie	(til pleje af neglene og neglebånd "NAIL CARE")

Opstilling og tilslutning

Sikkerhedsanvisninger

⚠ **ADVARSEL**

Ved opstart af apparatet kan der opstå personskader og materielle skader!

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger, så farer og materielle skader undgås:

► Emballeringsmaterialer må ikke bruges til leg. Der er fare for kvælning.

► Overhold anvisningerne til kravene til opstillingsstedet og til eltilslutning af apparatet, så personskader og materielle skader undgås.

Leverede dele og transporteftersyn

Apparatet leveres standardmæssigt med følgende komponenter:

- UV-apparat med 4 UV-lamper og strømledning
- En grov, middel, fin poleringsfil
- Sandpapirs-fil
- Slibeblok
- Negletipper
- Neglebåndsskubber
- Pensel
- Negleklipper
- 2 krukker UV-gel ("UV-gel")
- Finishing-opløsning ("finishing")
- 2 flasker neglelim ("glue")
- Negleolie ("Nail Care")
- Opbevaringstaske
- Betjeningsvejledning

BEMÆRK

► Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.

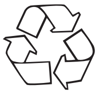
► Hvis der mangler dele, eller hvis delene er beskadigede på grund af mangelfuld emballering eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet ***Service***).

Udpakning

- ♦ Tag alle apparatets dele og betjeningsvejledningen ud af kassen.
- ♦ Fjern alt emballeringsmaterialet.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter apparatet mod transportskader. Emballagematerialerne er udvalgt efter kriterer, så de er miljøforligelige og kan genbruges.



Aflevering af emballagen til materialerecirkulation sparer råstoffer og reducerer affaldsmængden. Bortskaf emballeringsmaterialerne, som ikke skal bruges mere, i henhold til de gældende lokale forskrifter.

BEMÆRK

► Opbevar den originale emballage i løbet af apparatets garantiperiode, hvis det er muligt, så du kan pakke apparatet ordentligt ind, hvis du skal gøre brug af garantien.

Krav til opstillingsstedet

For sikker og fejlfri drift af apparatet skal opstillingsstedet opfylde følgende forudsætninger:

- ■ Stil apparatet på et jævnt, vandret og tørt underlag.
- ■ Stil ikke apparatet i våde omgivelser og ikke i et område, hvor der sprøjtes med vand.
- ■ Stil ikke apparatet lige ved siden af en radiator eller et varmelegeme.
- ■ Der skal være nem adgang til stikkontakten, så stikket let kan trækkes ud.

Eltilslutning

⚠ **FARE**

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

Ved kontakt med ledninger eller komponenter, der står under spænding, er der livsfare!

Overhold de følgende sikkerhedsanvisninger, så fare i forbindelse med elektrisk strøm kan undgås:

► Brug ikke apparatet, hvis stikket eller ledningen er beskadiget.

► Slut udelukkende apparatet til en afsikret stikkontakt.

► Rør ikke med våde hænder på apparatet og stikket.

► Undgå vandkontakt med apparatet.

► Åbn aldrig apparatets hus. Hvis spændingsførende tilslutninger berøres, eller den elektriske eller mekaniske opbygning ændres, er der fare for strømstød.

♦ Sammenlign tilslutningsdataene (spænding og frekvens) på apparatets typeskilt med elnettets data. Disse data skal stemme overens, så der ikke opstår skader på apparatet.

♦ Kontrollér, at apparatets ledning er ubeskadiget og ikke lægges over varme flader og/eller skarpe kanter.

♦ Sørg for, at ledningen ikke strammes ud eller knækkes.

♦ Lad ikke ledningen hænge over hjørner (fare for at snuble).

♦ Sæt strømstikket i stikkontakten.

Betjening og funktion

I dette kapitel får du vigtige informationer om apparatets betjening og drift.

BEMÆRK

► Se endvidere kapitlet ***Apparat og tilbehør***.

Tænd/sluk

♦ Tænd for UV-apparatet ❶ ved at stille TÆND-/SLUK-kontakten ❷ på stillingen "I". Driftsindikatoren ❸ lyser, og apparatet er driftsklart.

♦ Sluk for UV-apparatet ❶ ved at stille TÆND-/SLUK-kontakten ❷ på stillingen "0". Driftsindikatoren ❸ slukkes.

Funktioner

På apparatet indstilles tre forskellige behandlingstider:

- 90 sekunder (knap ❾)
- 150 sekunder (knap ❼)
- 240 sekunder (knap ❺)

♦ Tænd for UV-lampen med tryk på start-knappen ❿.

♦ Vælg den ønskede behandlingstid, og tryk på den pågældende tidsforvalgs-knap ❾, ❼ eller ❺.

BEMÆRK

► UV-lamperne slukkes automatisk, når den forindstillede tid er gået.

♦ Tryk på tidsforvalgs-knappen ❾, ❼ eller ❺ igen og start-knappen ❿ for hver øvrige behandling som beskrevet ovenfor.

Anvendelse

OBS

Fare for materielle skader på grund af lim og UV-gel.

Neglelim ㉑ og UV-gel ㉒ er vanskeligt at fjerne fra møblernes overflader, tøj og tæpper.

► Afdæk arbejdsområdet før brug med papir eller et håndklæde.

BEMÆRK

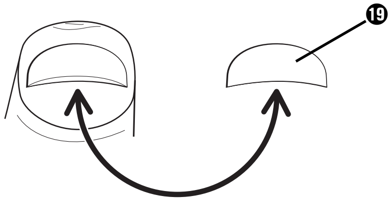
► Stil UV-apparatet ❶ på et afdækket og stabilt underlag.
► Stil aldrig neglelimen ㉑ og UV-gelet ㉒ i nærheden af UV-apparatet ❶.
► Udsæt aldrig neglelimen ㉑ og UV-gelet ㉒ for direkte sollys.

Valg af negletipper

BEMÆRK

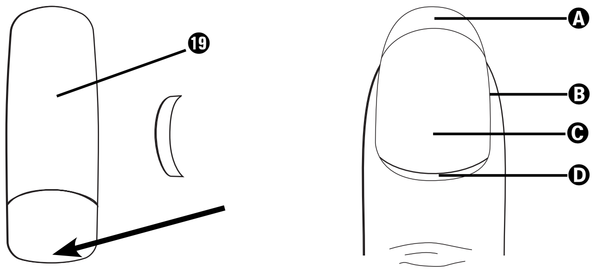
► Ved første anvendelse kan det være en god ide at få hjælp fra en erfaren person.
► Tag alle smykker af hænderne før anvendelse.
► Vask og tør hænderne før brug. Vi anbefaler at vaske hænderne ca. 15 - 20 minutter før behandlingen, så der ikke sætter sig restfugt på neglene.

♦ Vælg en negletip ⑲, hvis krumning svarer så meget som muligt til din egen negls krumning.



♦ Vælg en negletip ⑲, som dækker din egen negls kant nøjagtigt, og hvor siderne er paralelle med din naturlige negl.

- Fil enden af neglespidsen ⓳ med sandpapirs-filen ⓲ ved behov, så slutpunktet (pilen) dækker ca. en tredjedel af din egen naturlige negl.



A fri kant
B neglebånd
C negleplade
D neglehud

BEMÆRK

► Hvis du bruger en negletip ⓳, der er for lille, kan den lettere brække af. Vælg derfor en større negletip ⓳, og fil siderne til i form.

- Gentag det beskrevne forløb, indtil alle neglene har den ønskede længde og form.

Påsætning af negletipper

BEMÆRK

► Bemærk, at neglene optager fugt ved vandkontakt. Neglene skal være helt tørre før anvendelsen.

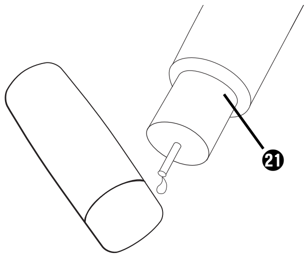
► Brug ikke håndcreme eller lignende, da neglenes overflader skal være helt fedtfri, så negletipperne ⓳ limes ordentligt fast.

- Skub neglehuden D tilbage med pinden ⓬, og fjern den transparente hud fra fingerens negleplade C.
- Behandl nu neglens overflade med slibeblokken ⓮, til fingerneglen ikke skinner mere.
- Fjern slibestøvet med et papirlommetørklæde.
- Gnid neglene med finishing-opløsningen ⓴, så støv- og fedtrester fjernes.

BEMÆRK

► Rør aldrig ved neglens overflade med fingrene - overfladen kan blive fedtet igen, og så hæfter negletippen ikke!

♦ Hæld en lille dråbe neglelim ㉑ på den nederste del af negletippen ⓳, og fordel den på det nederste stykke ved hjælp af den lille flaske neglelim ㉑. Hold negletippen ⓳ nedad, så neglelimen ㉑ ikke løber ned på negletippens øverste stykke ⓳.

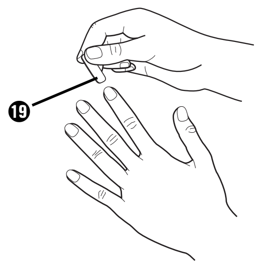


BEMÆRK

► Før første brug skal du stikke hul på neglelimens flaske ㉑ med en spids genstand, f.eks. en nål. Hvis neglelimens flaske ㉑ er stoppet til senere, kan du bruge nålen til at stikke hul med igen.

♦ Sæt nu negletippen ⓳ skråt på naturneglen, så negletippens kant ⓳ sidder på naturneglens kant.

♦ Vip nu negletippen ⓳ med et let tryk ned på naturneglen, så eventuel luft trykkes ud.



BEMÆRK

► Tør den overflødige neglelim ㉑ af med en vatpind eller et papirlommetørklæde.

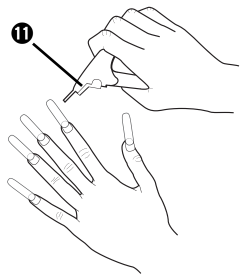
♦ Hold negletippen ⓳ fast i 10-12 sekunder, og pres den med et passende tryk på naturneglen. Sørg for, at der ikke er luftblærer under tippen, så den limes helt lige på.

BEMÆRK

► Der må ikke være nogen åbning under neglen, da der ellers kan trænge snavs ind.

► Sørg for, at der ikke dannes luftblærer eller hvide pletter under negletippen ⓳. Hvis det er tilfældet, skal du straks tage negletippen ⓳ af igen og sætte den på en gang til.

♦ Når du har limet alle negletipper ⓳ på, klippes de til den ønskede længde med negleklipperen ⓫. Tryk negleklipperen ⓫ sammen i et klip. Hvis du trykker for langsomt, kan negletipperne ⓳ splintres.



♦ Fil formen til med sandpapirsfilen ⓲.

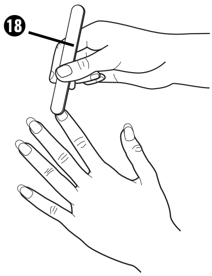
BEMÆRK

► Fil meget forsigtigt, da negletipperne ⓳ kun er fastgjort med neglelimen ㉑.

► Hvis du ikke er vant til lange negle, skal du først klippe dem lidt til, så negletipperne ⓳ ikke stødes eller falder af.

Tilpasning af negleenden

- Fil forsigtigt overgangen mellem negletippen ⓳ og naturneglen med sandpapirsfilen ⓲, til den passer til naturneglens kontur. Fil udelukkende negletippen ⓳! Pas på du ikke beskadiger naturneglen.
- Fil neglesiden forsigtigt med sandpapirsfilen ⓲, til den er helt lige og ikke har "vinger".
- Gentag disse trin for hver negl.



- Fjern slibestøvet med et papirlommetørklæde.

Behandling med UV-gel

- Tag en lille smule UV-gel ㉒ med penslen ⓭, fjern gelet, der sidder på den ene side af penslen ⓭ ved at stryge det af på UV-geldåsen.
- Stryg et tyndt lag UV-gel ㉒ på hele neglen. Stryg lidt mere UV-gel ㉒ på den nederste del af neglen, så overgangen mellem naturneglen og den kunstige negl udlignes. Overgangen mellem naturneglen og den kunstige negl er endvidere meget følsom over for belastninger og stød, og derfor skal der påføres mere UV-gel ㉒ her.

INFO

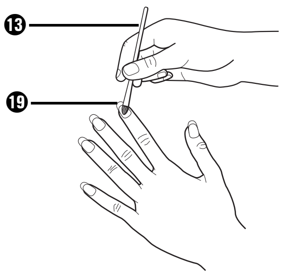
- ► Tryk ikke for meget på penslen ⓭ ved påstrygning, da penslen ⓭ ellers kan lave striber.
- ► Modellér det første lag UV-gel ㉒ særligt omhyggeligt, da det bestemmer neglens senere form. Modellér en form, der er så naturlig som mulig.

- Hold ca. 1 mm afstand til neglehuden ved påstrygning.

BEMÆRK

- ► Hvis der kommer UV-gel ㉒ på neglehuden eller neglebåndet, skal du fjerne det med f.eks. en vatpind, før det stivner.

- Gentag det beskrevne forløb for alle negle.



BEMÆRK

- ► Sørg for, at neglen dækkes ensartet med UV-gel ㉒.

DK

Hærdning for UV-gel

BEMÆRK

► Se endvidere kapitlet ***Betjening og funktion***.

♦ Tænd for UV-apparatet ❶ på TÆND-/SLUK-kontakten ❷.

♦ Tryk på start-knappen ❿; UV-lamperne tændes.

♦ Vælg nu den ønskede behandlingstid, og tryk på den ønskede tidsforvalgs-knap ❾, ❼ eller ❺. Til den første hærdning anbefaler vi tidsindstillingen på 240 sekunder.

♦ Hold hånden med neglene opad ind i UV-apparatets åbning ❶ i den indstillede behandlingstid.

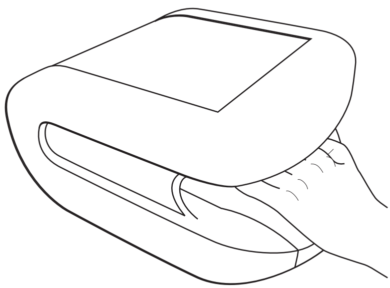
♦ Behandl tommelfingerneglen separat, da UV-lyset kun rammer den på siden, når hånden holdes ind i UV-apparatet.

♦ Gentag behandlingen med UV-gelet ㉒ og hærdningen i UV-apparatet ❶ som beskrevet endnu en gang.

BEMÆRK

► Når den forindstillede behandlingstid er gået, slukkes UV-lamperne automatisk.

► For hver ny behandling skal du trykke på start-knappen ❿ og en tidsforvalgs-knap (❾, ❼ eller ❺) igen.



♦ Undersøg hver negl for ujævnheder, små ridser eller riller efter påsætning og hærdning af alle lag.

♦ Hvis du finder ujævnheder, skal du påføre endnu et tyndt lag UV-gel ㉒ og hærde neglen med indstillingen 150 sekunder eller 90 sekunder (afhængigt af den påførte mængde UV-gel ㉒).

DK

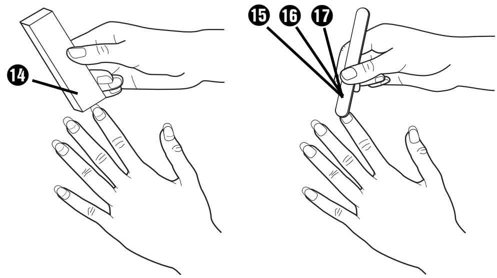
Selv efter hærdning af det sidste gellag kan neglene føles lidt klæbrige ("svedelag" eller polymerlag).

♦ Fugt en vattot eller et papirlommetørklæde med finishing-opløsningen ⑳, og tør hen over neglene.



♦ Gør derefter hver negl mat med slibeblokken ⓮.

♦ Brug poleringsfilene ⓱, ⓰ og ⓯, og polér de enkelte negle, indtil neglenes overflade er ensartet og glat.



Opfyldning

BEMÆRK

- ► Da naturneglen vokser videre, kan negletippens ende ⓳ løfte sig, som tiden går. Derfor skal spalten mellem neglehuden og den kunstige negl fyldes op af og til.
- ► Det er nødvendigt at fylde op cirka hver 2. - 3. uge.

- ♦ Fil det stivnede gel omkring de kunstige negle med sandspapirs-filene ⓲.
- ♦ Brug slibeblokken ⓮, indtil neglen ikke skinner mere.
- ♦ Påfør derefter UV-gel ㉒, og lad det hærde igen.

BEMÆRK

- ► Se endvidere de foregående kapitler ***Behandling med UV-gel*** og ***Hærdning af UV-gel***

Fjernelse af negletipper

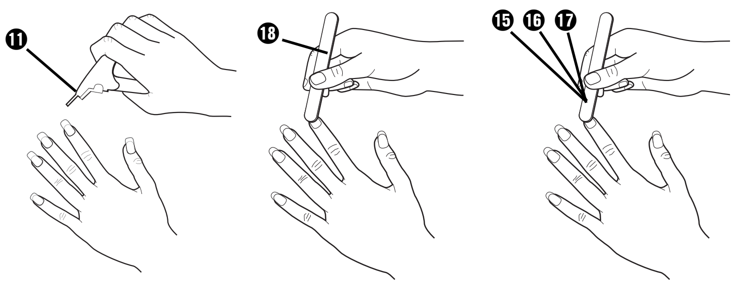
OBS

Fare for skader på naturneglens overflade!

Hvis negletipperne ⓳ knækkes af med vold, kan det føre til skader på naturneglens overflade!

- ► Knæk ikke negletipperne ⓳ af naturneglene.
- ► Fjern udelukkende negletipperne ⓳ som beskrevet efterfølgende.

- ♦ Klip først neglene helt til med negleklipperen ⓫.
- ♦ Fil så negletipperne ⓳ med sandpapirs-filen ⓲.
- ♦ Polér derefter naturneglene med de forskellige poleringsfile ⓱, ⓰ og ⓯.
- ♦ Påfør lidt negleolie ㉓ på naturneglene som afsluttende pleje.



Pleje

- Fil regelmæssigt de kunstige negle og neglekanterne.
- Polér neglene en gang om ugen.
- Påfør negleolie ㉓ på neglene hver aften, og gnid det ind og omkring neglehuden.
- Brug regelmæssigt håndcreme.
- Brug både et underlag og et dæklag, når du bruger neglelak.
- Brug ikke acetoneholdig neglelakfjerner til fjernelse af neglelak, da kunstige negle herved løsner sig og beskadiges.
- Bær gummihandsker ved anvendelse af vaske- eller blegemidler.
- Bær gummihandsker ved alle former for arbejde/aktiviteter, som kan beskadige neglene.

Rengøring

Sikkerhedsanvisninger

⚠ **FARE!**

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

► Tag stikket ud af stikkontakten, før du starter på rengøring af apparatet.

OBS

Skader på apparatet!

► Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i UV-apparatet ❶ ved rengøring, så irreparable skader undgås.

Rengøring af apparatet

♦ Rengør UV-apparatets overflade ❶ med en blød, tør klud.

Rengøring af tilbehør

BEMÆRK

► Rengør penslen ⓭ lige efter brug.
► Luk alle flasker og krukker efter brug.

♦ Hold penslen ⓭ ned i finishing-opløsningen ⓴, og tør den af med et papir-lommetørklæde.

♦ Hold derefter penslen ⓭ ned i negleolien ㉓, så børsterne holdes bløde.

BEMÆRK

► Fjern negleolien ㉓, før du bruger penslen ⓭ igen.

♦ Dyp penslen ⓭ ned i finishing-opløsningen ⓴ for at fjerne negleolien ㉓, og tør den af på et papirlommetørklæde.

Skift af UV-lamper

⚠ **FARE!**

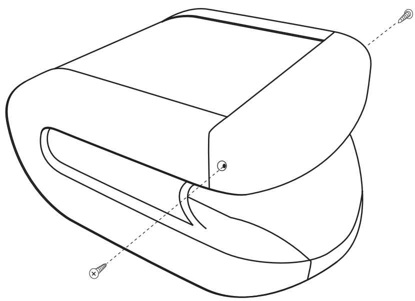
Livsfare på grund af elektrisk strøm!

► Træk stikket ud af stikkontakten, før du begynder at skifte UV-lamperne!

BEMÆRK

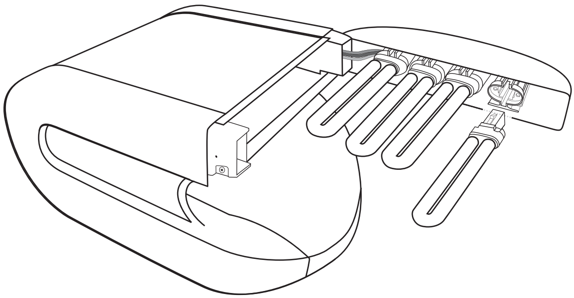
► UV-lamperne må kun udskiftes med den samme lampetype. Find den rigtige lampetype i kapitlet "Tekniske data".

♦ Skru de to skruer på siden af apparatet ud med en stjerneskruetrækker.



♦ Tag forsigtigt den forreste afdækning med UV-lamperne af apparatet, og vær opmærksom på kabelforbindelsen på siden.

♦ Tag forsigtigt den defekte UV-lampe ud af fatningen.



♦ Sæt den nye UV-lampe ind i fatningen.

♦ Sæt afdækningen med UV-lamperne på apparatet igen, og sørg for, at kabelforbindelsen ikke kommer i klemme på siden.

♦ Fastgør apparatets afdækning med de to skruer på siden.

Afhjælpning af fejl

I dette kapitel får du vigtige anvisninger til fejlsøgning og fejlafhjælpning. Overhold anvisningerne, så farer og skader undgås.

Sikkerhedsanvisninger

⚠ **ADVARSEL**

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger, så farer og materielle skader undgås:

► Reparationer på elapparater må kun udføres af autoriserede reparatører, som er oplært af producenten. Der kan opstå alvorlige farer for brugeren og skader på apparatet, hvis reparationerne udføres forkert.

Fejlårsager og -afhjælpning

Den efterfølgende tabel hjælper til lokalisering og afhjælpning af mindre fejl:

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet kan ikke tændes.	Strømstikket er ikke sat i.	Sæt strømstikket i stikkontakten.
	Stikkontakten giver ingen spænding.	Kontrollér husets sikringer.
UV-gelet ㉒ hærder ikke nok.	Behandlingstiden er valgt for kort.	Indstil en længere behandlingstid.
	En eller flere UV-lamper defekte.	Henvend dig til service.
	Brugt for meget UV-gel ㉒.	Brug mindre UV-gel ㉒.
	Neglene var ikke nøjagtigt under UV-lamperne.	Hold hånden rigtigt ind i UV-apparatet ❶.
Efter hærdning er der et "svedelag" på neglene.	"Svedelaget" opstår på grund af polymerisering.	Fjern "svedelaget" med finishing-opløsningen ⓴.
De kunstige negle bliver bløde/løsner sig.	Kunstige negle løsner sig, hvis der anvendes produkter med høj acetone-koncentration.	Brug ikke produkter med høj acetone-koncentration.
De kunstige fingernegle har ujævnheder.	Der er trykket for hårdt med penslen ⓭ ved behandling med UV-gel ㉒.	Tryk ikke så meget med penslen ⓭ ved behandling med UV-gel ㉒.
	UV-gel ㉒ påført uregelmæssigt.	Påfør endnu et tyndt lag UV-gel ㉒, og lad det hærde.
En UV-lampe lyser ikke.	UV-lampen defekt.	Udskift den defekte UV-lampe.

BEMÆRK

► Hvis du ikke kan løse problemet med de angivne trin, bedes du henvende dig til service..

DK

Opbevaring/bortskaffelse

Opbevaring

OBS

Sundhedsfare på grund af substanser, der indeholder opløsningsmidler!

Substanser, der indeholder opløsningsmidler, og deres dampe, kan føre til sundhedsskader!

► Luk alle beholdere med de vedlagte substanser omhyggeligt.

► Opbevar de vedlagte substanser utilgængeligt for børn.

♦ Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, skal det afbrydes fra strømforsyningen og opbevares et rent, tørt sted uden direkte sollys og utilgængeligt for børn.

♦ Opbevar alle substanser på et rent, tørt og køligt sted uden direkte sollys og utilgængeligt for børn.

Bortskaffelse af apparatet

Smid under ingen omstændigheder apparatet og substanserne ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bortskaf apparatet og substanserne via en godkendt destruktionsvirksomhed eller via den kommunale genbrugsplads. De kemiske substanser skal afleveres og behandles som særligt affald. Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.

Tillæg

Info til EF-overensstemmelseserklæringen

Dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante forskrifter i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EC og lavspændingsdirektivet 2006/95/EC.

Den komplette, originale overensstemmelseserklæring kan rekvireres hos importøren.

Tekniske data

Model	SNS 45 A2	
Driftsspænding	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Strømforbrug	45 W	
Driftstemperatur	+5 - +45	°C
Fugt (ingen kondensering)	5 - 90	%
Mål (B x H x D)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Vægt	1300	g
Antal UV-lamper	4	
UV-lampetype	UV-9W 365 nm, 9 W	
Apparatets UV–type	UV-A lampe type 3	
Automatiske slukketider	efter 90, 150 og 240 sekunder	

Garanti

På dette apparat får du 3 års garanti fra købsdatoen. Apparatet er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt.

Opbevar kassebonen som bevis for købet. I garantitilfælde bedes du kontakte dit servicested telefonisk. På denne måde kan der garanteres gratis indsendelse af din vare.

BEMÆRK

► Garantien gælder kun for materiale- eller fabrikationsfejl, men ikke for transportskader, sliddele eller skrøbelige dele som f.eks. kontakten eller UV-lamper.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssigt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien.

Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti. Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Skader og mangler, der evt. allerede fandtes ved køb, skal anmeldes lige efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen.

Når garantiperioden er udløbet, skal evt. reparationer betales.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk
IAN 74073

Importør

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Aufbringen und Fixieren von Nagel-Tips zu Manikürezwecken in geschlossenen Räumen und nur für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

⚠ WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/ oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

► Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.

► Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

⚠ **GEFAHR**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

► Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

► Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

⚠ **GEFAHR**

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- ► Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Netzanschlussleitung ist das Gerät zu verschrotten.
- ► Stellen Sie das Gerät nicht im Bad auf.
- ► Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.
- ► Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- ► Stellen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- ► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes (ausgenommen beim Wechseln der UV-Lampe). Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

⚠ **WARNUNG**

Verletzungsgefahr durch ultraviolettes Licht (UV-Licht)!

Direkter Blick in das UV-Licht der UV-Lampen im Gerät kann zu Augenverletzungen und Minderung der Sehfähigkeit führen!

- ► Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- ► UV-Lampen bei Nichtgebrauch ausschalten.
- ► Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR

- ► Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ► Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- ► Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ► Blicken Sie niemals direkt in die UV-Lampen. Das kann zu Verletzungen der Augen führen!
- ► Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- ► Beachten Sie die Hinweise auf den Behältern aller verwendeten Substanzen.
- ► Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ► Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch lösemittelhaltige Substanzen und Dämpfe!

Das Einatmen von lösemittelhaltigen Substanzen und Dämpfen kann zu Gesundheitsschäden führen!

- ► Dämpfe von lösemittelhaltigen Substanzen (z. B. Aceton) nicht einatmen.
- ► Für ausreichende Belüftung beim Umgang mit lösemittelhaltigen Substanzen sorgen.
- ► Hinweise auf den Behältern der lösemittelhaltigen Substanzen beachten.

⚠ WARNUNG

Gefahr von Gesundheitsschäden durch chemische Substanzen!

Der unsachgemäße Umgang mit chemischen Substanzen kann zu schweren Gesundheitsschäden führen!

► Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!

► Bei allergischen Reaktionen sofort einen Arzt aufsuchen!

► Bei Kontakt mit den Augen oder Schleimhäuten sofort einen Arzt aufsuchen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN

► Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und vor dem Eindringen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf das Gerät.

► Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

► Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z.B. Kerzen) betreiben.

► Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

► Das Netzkabel immer am Anschlussstecker aus der Steckdose ziehen, nicht am Kabel selbst.

► Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

UV-Geräte dürfen nicht verwendet werden von:

- Personen, die unter Hautkrebs leiden oder dafür prädisponiert sind,
- Personen, die lichtempfindlichkeitssteigernde Medikamente erhalten,
- Personen unter 18 Jahren,
- Personen mit einer Neigung zu Sommersprossen,
- Personen mit natürlicher roter Haarfarbe,
- Personen mit ungewöhnlichen Hautverfärbungen,
- Personen mit mehr als 16 Leberflecken (mit einem Durchmesser von mindestens 2 mm) auf dem Körper,
- Personen mit atypischen Leberflecken (atypische Leberflecken sind asymmetrische Leberflecken mit einem Durchmesser von mehr als 5 mm und unterschiedlicher Pigmentierung sowie unregelmäßigen Randbereichen; wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Arzt),
- Personen, die an einem Sonnenbrand leiden,
- Personen, die bei Sonneneinstrahlung nicht ohne Hautverbrennungen bräunen,
- Personen, die bei Sonneneinstrahlung schnell unter Hautverbrennungen leiden,
- Personen, die während ihrer Kindheit häufig einen schweren Sonnenbrand erlitten haben,
- Personen, die unter Hautkrebs leiden oder daran erkrankt waren oder für Hautkrebs anfällig sind,
- Personen mit einem Verwandten ersten Grades, der schon einmal an einem Melanom (schwarzer Hautkrebs) erkrankt ist,
- Personen, die aufgrund einer Lichtempfindlichkeitserkrankung in ärztlicher und medizinischer Behandlung sind,
- Personen, die überhaupt nicht bräunen können oder nicht bräunen können, ohne einen Sonnenbrand zu bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- Personen, die leicht einen Sonnenbrand bekommen, wenn sie der Sonne ausgesetzt sind,
- in der Schwangerschaft.

- Die Bestrahlung sollte nicht die minimale Erythem-Dosis (MED) überschreiten. Wenn ein Erythem (Hautrötung) einige Stunden nach der Bestrahlung auftritt, sollte von weiteren Anwendungen abgesehen werden. Die nächste Bestrahlung darf in diesem Fall erst eine Woche nach dem Zeitpunkt der Hautrötung stattfinden.
- Wenn unerwartete Nebenwirkungen wie etwa Juckreiz innerhalb von 48 Stunden nach der ersten Anwendung des UV-Geräts auftreten, sollten Sie sich vor weiteren UV-Bestrahlungen an einen Arzt wenden.
- Empfohlener Bestrahlungszeitplan unter Angabe der Dauer und der Intervalle.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel des vorgeschriebenen Typs. Die Verwendung eines UV-Leuchtmittels von einem anderen Hersteller oder Typs, führt zur Erlöschung des Garantienanspruchs.
- UV-Strahlung der Sonne oder durch UV-Geräte kann Haut- oder Augenschäden verursachen, die irreversibel sein können. Diese biologischen Effekte hängen von der Qualität und Menge der Bestrahlung sowie von der Haut- oder Augenempfindlichkeit der einzelnen Person ab.
- Die Haut kann nach übermäßiger Bestrahlung einen Sonnenbrand erleiden. Zu häufige UV-Bestrahlung durch die Sonne oder UV-Geräte kann zu einer vorzeitigen Hautalterung führen und das Hautkrebsrisiko erhöhen. Dieses Risiko erhöht sich mit zunehmender kumulativer UV-Bestrahlung. UV-Strahlung in jungem Alter erhöht das spätere Hautkrebsrisiko.
- UV-Strahlung kann zu Verletzungen an Augen und Haut führen, wie zum Beispiel vorzeitige Hautalterung oder sogar Hautkrebs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Einige Medikamente oder Kosmetika erhöhen die Sensibilität gegenüber UV-Strahlung.
- Das ungeschützte Auge kann oberflächliche Entzündungen erleiden und in einigen Fällen können nach übermäßiger Bestrahlung Schäden an der Netzhaut entstehen. Häufig wiederholte Bestrahlungen können zu grauem Star führen.

- Bei festgestellter individueller Empfindlichkeit gegen oder allergischen Reaktionen auf UV-Strahlung sollten Sie vor dem Beginn der Bestrahlung ärztlichen Rat einholen.
- Bestimmte Erkrankungen oder die Nebenwirkungen bestimmter Medikamente können durch die UV-Bestrahlung verschlimmert werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Arzt.
- Zwischen den ersten beiden Bestrahlungen sollte mindestens ein Zeitraum von 48 Stunden liegen.
- Vermeiden Sie Sonnenbäder und die Anwendung des Geräts am selben Tag. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Bestrahlungsdauer, zu den Bestrahlungsintervallen und dem Abstand zur Lampe. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn hartnäckige Geschwulste oder Geschwüre oder Veränderungen an Leberflecken auftreten oder sich wunde Stellen bilden.
- Schützen Sie empfindliche Hautbereiche wie Narben, Tätowierungen und Genitalien vor der Bestrahlung.
- Führen Sie nicht mehr als 5 Behandlungen pro Tag durch. Das kann zu Hautirritationen führen.
- Überschreiten Sie die empfohlene Anzahl von 400 Behandlungen pro Jahr nicht.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbretriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.

HINWEIS

► Erkundigen Sie sich im Zweifeslsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.

Gerät und Zubehör

HINWEIS

► Siehe hierzu Abbildung auf der Ausklappseite.

Abbildung A:

1. UV-Gerät mit 4 eingebauten UV-Lampen
2. EIN-/AUS-Schalter
3. Betriebsanzeige „POWER"/Betriebsbereitschaft
4. Betriebsanzeige „240 Sekunden"
5. Zeitvorwahl-Taste „240 Sekunden"
6. Betriebsanzeige „150 Sekunden"
7. Zeitvorwahl-Taste „150 Sekunden"
8. Betriebsanzeige „90 Sekunden"
9. Zeitvorwahl-Taste „90 Sekunden"
10. Start-Taste

Abbildung B:

11	Nagelschneider	(zum Schneiden der Nagel-Tips)
12	Pferdefüßchen	(zum Zurückschieben der Nagelhaut)
13	Pinsel	(zum Auftragen des UV-Gels)
14	Schleifblock	(zum Glätten von Unebenheiten)
15	Polierfeile fein	(zum Polieren der Nägel „shine")
16	Polierfeile mittel	(zum Polieren der Nägel „condition")
17	Polierfeile grob	(zum Polieren der Nägel „clean")
18	Sandblatt-Feile	(zum Feilen der Nägel)
19	Nagel-Tips	(künstliche Fingernägel)
20	Finishing-Lösung	(zur Endbehandlung und für Pinselreinigung)
21	Nagelkleber	(zum Aufkleben der Nagel-Tips „GLUE")
22	UV-Gel	(zum Auffüllen der Nägel)
23	Nagelöl	(zum Pflegen der Nägel und der Nagelhaut „NAIL CARE")

Aufstellen und Anschließen

Sicherheitshinweise

⚠ **WARNUNG**

Bei der Inbetriebnahme des Gerätes können Personen- und Sachschäden auftreten!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um die Gefahren zu vermeiden:

► Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

► Beachten Sie die Hinweise zu den Anforderungen an den Aufstellort sowie zum elektrischen Anschluss des Gerätes, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- UV-Gerät mit 4 UV-Lampen und Netzkabel
- je eine Polierfeile grob, mittel und fein
- Sandblatt-Feile
- Schleifblock
- Nagel-Tips
- Pferdefüßchen
- Pinsel
- Nagelschneider
- 2 Tiegel UV-Gel („UV-Gel“)
- Finishing-Lösung („Finishing“)
- 2 Flaschen Nagelkleber („Glue“)
- Nagelöl („Nail Care“)
- Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

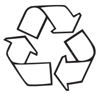
► Bei einer unvollständigen Lieferung oder bei Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Auspacken

- ♦ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ♦ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

► Heben Sie wenn möglich die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Anforderungen an den Aufstellort

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- ■ Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- ■ Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- ■ Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- ■ Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

Elektrischer Anschluss

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

► Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.

► Schließen Sie das Gerät ausschließlich an einer abgesicherten Netzsteckdose an.

► Berühren Sie das Gerät und den Netzstecker nicht mit nassen Händen.

► Vermeiden Sie Wasserkontakt mit dem Gerät.

► Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.

♦ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild am Gerät mit denen Ihres Elektronetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.

♦ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Gerätes unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird.

♦ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.

♦ Lassen Sie das Netzkabel nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).

♦ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und zum Betrieb des Gerätes.

HINWEIS

► Siehe hierzu Kapitel ***Gerät und Zubehör***.

Ein- und Ausschalten

♦ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „I“ein. Die Betriebsanzeige ❸ leuchtet und das Gerät ist betriebsbereit.

♦ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters ❷ in Stellung „0“ wieder aus. Die Betriebsanzeige ❸ erlischt.

Funktionen

Am Gerät können drei verschiedene Behandlungszeiten eingestellt werden:

■ 90 Sekunden (Taste ❾)

■ 150 Sekunden (Taste ❼)

■ 240 Sekunden (Taste ❺)

♦ Schalten Sie die UV-Lampen durch Drücken der Start-Taste ❿ ein.

♦ Wählen Sie die gewünschte Behandlungszeit aus und drücken Sie hierzu die entsprechende Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺.

HINWEIS

► Die UV-Lampen schalten sich nach Ablauf der voreingestellten Zeit automatisch wieder aus.

♦ Drücken Sie die Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺ und die Start-Taste ❿ für jede weitere Behandlung wie oben beschrieben erneut.

Anwendung

ACHTUNG

Gefahr von Sachschaden durch Kleber und UV-Gel.

Nagelkleber ㉑ und UV-Gel ㉒ lassen sich nur schwer von Möbeloberflächen, Kleidung und Teppichen entfernen.

► Decken Sie den Arbeitsbereich vor der Anwendung mit Papier oder mit einem Handtuch ab.

HINWEIS

► Stellen Sie das UV-Gerät ❶ auf eine abgedeckte und stabile Unterlage.

► Stellen Sie den Nagelkleber ㉑ und das UV-Gel ㉒ niemals in der Nähe des UV-Gerätes ❶ auf.

► Setzen Sie den Nagelkleber ㉑ und das UV-Gel ㉒ niemals direkter Sonnenbestrahlung aus.

DE
AT
CH

Auswählen der Nagel-Tips

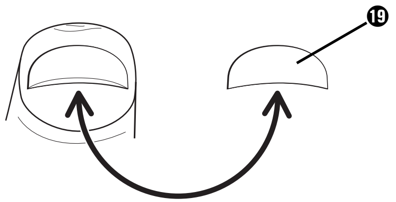
HINWEIS

► Bei der ersten Anwendung kann es hilfreich sein, sich von einer erfahrenen Person unterstützen zu lassen.

► Ziehen Sie vor der Anwendung jeglichen Schmuck von den Händen ab.

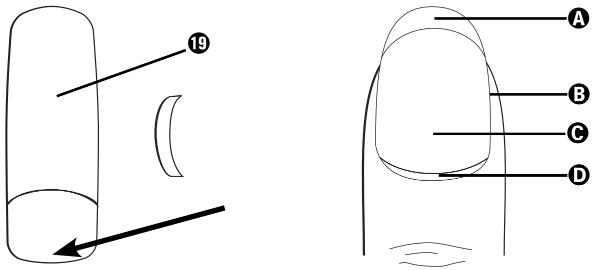
► Reinigen und trocknen Sie Ihre Hände vor der Anwendung. Wir empfehlen die Hände ca. 15 - 20 Minuten vor der Behandlung zu waschen, damit sich keine Restfeuchtigkeit an den Nägeln befindet.

♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip ⓳, dessen Krümmung so genau wie möglich der Krümmung Ihres Naturnagels entspricht.



♦ Wählen Sie einen Nagel-Tip ⓳, der exakt am Rand Ihres Naturnagels abschließt, wobei die Seiten parallel zu Ihrem Naturnagel sind.

♦ Falls nötig, feilen Sie mit der Sandblatt-Feile ⓲ das Ende des Nagel-Tips ⓳ ab, sodass der Endpunkt (Pfeil) ca. ein Drittel Ihres Naturnagels abdeckt.



Ⓐ freier Rand　Ⓑ Nagelbett
Ⓒ Nagelplatte　Ⓓ Nagelhaut

DE
AT
CH

HINWEIS

► Wenn Sie einen zu kleinen Nagel-Tip ⓳ verwenden, kann er leichter abbrechen. Wählen Sie daher einen größeren Nagel-Tip ⓳ und feilen Sie die Seiten in Form.

♦ Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang, bis alle Nägel die gewünschte Länge und Form haben.

Aufsetzen der Nagel-Tips

HINWEIS

► Beachten Sie, dass Nägel bei Wasserkontakt Feuchtigkeit aufnehmen. Die Nägel müssen jedoch vor der Anwendung vollständig trocken sein.

► Benutzen Sie vor der Anwendung keine Handcreme oder ähnliches, da die Nageloberfläche völlig fettfrei sein muss, um eine optimale Haftung der Nagel-Tips ⓳ zu ermöglichen.

♦ Schieben Sie die Nagelhaut Ⓓ mit dem Pferdefüßchen ⓬ zurück und entfernen Sie die transparente Haut von der Nagelplatte Ⓒ Ihres Fingers.

♦ Behandeln Sie nun die Nageloberfläche mit dem Schleifblock ⓮, bis der Fingernagel nicht mehr glänzt.

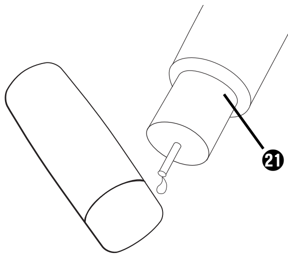
♦ Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch.

♦ Reiben Sie die Nägel mit der Finishing-Lösung ⓴ ab, damit letzte Staub- und Fettreste entfernt werden.

HINWEIS

► Berühren Sie nun auf keinen Fall die Nageloberfläche mit Ihren Fingern, da diese sonst wieder fettig wird und eine gute Haftung verhindert!

♦ Geben Sie einen kleinen Tropfen Nagelkleber ㉑ auf den unteren Teil des Nagel-Tips ⑲ und verteilen Sie ihn mit Hilfe des Fläschchens des Nagelklebers ㉑ auf der unteren Fläche. Halten Sie den Nagel-Tip ⑲ nach unten, damit der Nagelkleber ㉑ nicht auf den oberen Teil des Nagel-Tips ⑲ läuft.

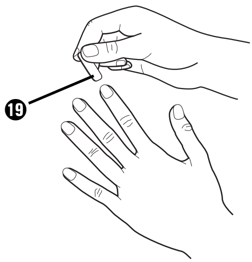


HINWEIS

► Sie müssen die Flasche des Nagelklebers ㉑ vor der ersten Benutzung mit einem spitzen Gegenstand, z.B. einer Nadel, aufstechen. Sollte bei späterer Benutzung die Flasche des Nagelklebers ㉑ verstopft sein, können Sie diese mit einer Nadel auch wieder gängig machen.

♦ Setzen Sie nun den Nagel-Tip ⑲ schräg auf den Naturnagel auf, dass die vorgegebene Kante des Nagel-Tips ⑲ an der Kante des Naturnagels liegt.

♦ Kippen Sie den Nagel-Tip ⑲ nun mit leichtem Druck auf den Naturnagel, so das eventuelle Lufteinschlüsse herausgedrückt werden.



HINWEIS

► Wischen Sie überschüssigen Nagelkleber ㉑ mit einem Wattestäbchen oder Papiertuch weg.

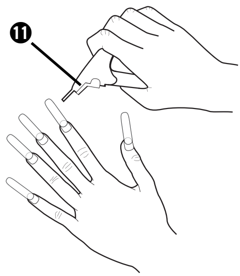
DE
AT
CH

- ♦ Halten Sie den Nagel-Tip ⓳ 10-12 Sekunden fest und pressen Sie ihn dabei mit genügend Druck auf den Naturnagel. Achten Sie darauf, dass keine Luftblasen entstehen und der Tip absolut gerade aufgeklebt wird.

HINWEIS

- ► Es darf keine Lücke mehr unter dem Nagel sein, damit kein Schmutz eindringen kann.
- ► Achten Sie darauf, dass sich keine Luftblasen oder weiße Flecken unter dem Nagel-Tip ⓳ bilden. Nehmen Sie in diesem Fall den Nagel-Tip ⓳ sofort wieder ab und legen Sie ihn erneut auf.

- ♦ Wenn Sie alle Nagel-Tips ⓳ angeklebt haben, schneiden Sie sie mit dem Nagelschneider ⓫ auf die gewünschte Länge zu. Drücken Sie den Nagelschneider ⓫ in einem Zug zu. Wenn Sie zu langsam drücken, kann es passieren, dass die Nagel-Tips ⓳ splittern.



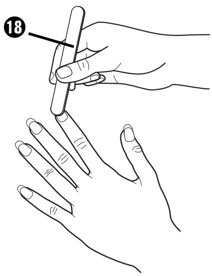
- ♦ Feilen Sie sie mit der Sandblatt- Feile ⓲ in Form.

HINWEIS

- ► Feilen Sie sehr vorsichtig, da die Nagel-Tips ⓳ nur mit Nagelkleber ㉑ fixiert sind.
- ► Falls Sie lange Nägel nicht gewohnt sind, schneiden Sie sie vorher etwas zu, um ein Anstoßen und Abfallen der Nagel-Tips ⓳ zu vermeiden.

Nagelansatz anpassen

- Feilen Sie den Übergang vom Nagel-Tip ⓳ zum Naturnagel vorsichtig mit der Sandblatt-Feile ⓲, bis dieser sich der Kontur des Naturnagels anpasst. Feilen Sie ausschließlich den Nagel-Tip ⓳! Beschädigen Sie nicht Ihren Naturnagel.
- Feilen Sie die Nagelseiten vorsichtig mit der Sandblatt-Feile ⓲, bis sie gerade sind und keine „Flügel" aufweisen.
- Wiederholen Sie diese Schritte für jeden einzelnen Nagel.



- Entfernen Sie den Schleifstaub mit einem Papiertuch.

Auftragen des UV-Gels

- Nehmen Sie mit dem Pinsel ⓭ eine kleine Menge UV-Gel ㉒ und streichen Sie eine Seite des Pinsels ⓭ am Rand der UV-Gel-Dose wieder ab.
- Tragen Sie eine dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf den kompletten Nagel auf. Auf dem unteren Teil des Nagels, tragen Sie etwas mehr UV-Gel ㉒ auf, da hiermit der Ausgleich zwischen Natur- und Kunstnagel geschaffen wird. Des Weiteren ist der Übergang von Natur- zu Kunstnagel besonders empfindlich gegenüber Belastungen und Stößen, daher muss hier mehr UV-Gel ㉒ aufgetragen werden.

HINWEISE

- ► Drücken Sie beim Auftragen nicht zu stark auf den Pinsel ⓭, da der Pinsel ⓭ andernfalls Streifenbildung verursacht.
- ► Modellieren Sie die erste Schicht des UV-Gels ㉒ besonders sorgfältig, da diese die spätere Form des Nagels bestimmt. Modellieren Sie eine möglichst natürliche Nagelform.

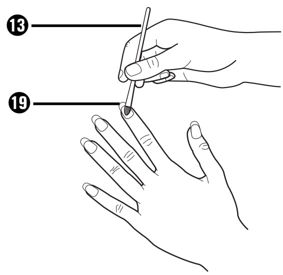
DE
AT
CH

- Halten Sie beim Auftragen ca. 1 mm Abstand zur Nagelhaut.

HINWEIS

- ► Sollte versehentlich UV-Gel ㉒ auf die Nagelhaut oder das Nagelbett gelangen, entfernen Sie es vor dem Aushärten, z. B. mit einem Wattestäbchen.

- Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang bei allen Nägeln.



HINWEIS

- ► Achten Sie darauf, dass der Nagel gleichmäßig mit UV-Gel ㉒ bedeckt ist.

Aushärten des UV-Gels

HINWEIS

► Siehe hierzu Kapitel ***Bedienung und Betrieb***.

♦ Schalten Sie das UV-Gerät ❶ am EIN-/AUS-Schalter ❷ ein.

♦ Drücken Sie die Start-Taste ❿; die UV-Lampen werden eingeschaltet.

♦ Wählen Sie nun die gewünschte Behandlungszeit aus und drücken Sie hierzu die entsprechende Zeitvorwahl-Taste ❾, ❼ oder ❺. Für das erste Aushärten empfehlen wir die Zeiteinstellung 240 Sekunden.

♦ Halten Sie Ihre Hand mit den Nägeln nach oben für die Dauer der eingestellten Behandlungszeit in die Öffnung des UV-Gerätes ❶.

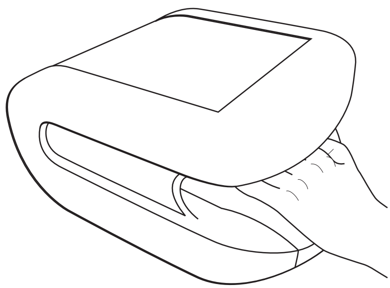
♦ Behandeln Sie den Daumennagel separat, da das UV-Licht diesen, wenn man die Hand in das UV-Gerät hält, nur seitlich trifft.

♦ Wiederholen Sie das Auftragen des UV-Gels ㉒ und das Aushärten im UV-Gerät ❶ wie beschrieben noch einmal.

HINWEIS

► Nach Ablauf der voreingestellten Behandlungsdauer werden die UV-Lampen automatisch abgeschaltet.

► Für jede erneute Behandlung muss die Start-Taste ❿ und eine Zeitvorwahl-Taste (❾, ❼ oder ❺) erneut betätigt werden.

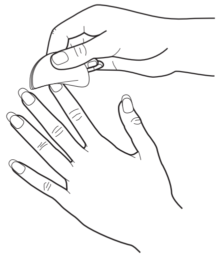


♦ Untersuchen Sie jeden Nagel nach Auftragen und Aushärten aller Schichten auf Unebenheiten, kleine Kratzer oder Rillen.

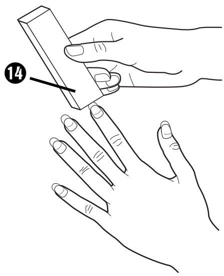
♦ Wenn Sie Unebenheiten entdecken, tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf und härten Sie den Nagel mit der Einstellung 150 Sekunden oder 90 Sekunden (je nach Menge des aufgetragenen UV-Gels ㉒).

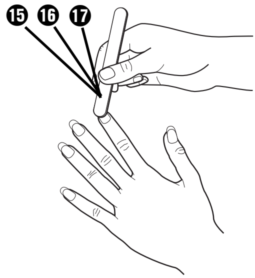
Auch nach dem Aushärten der letzten Gel-Schicht können sich die Nägel etwas klebrig anfühlen („Schwitzschicht“ bzw. Polymerisationsschicht).

- Befeuchten Sie einen Wattebausch oder ein Papiertuch mit Finishing-Lösung ⑳ und wischen Sie damit über den Nagel.



- Mattieren Sie danach jeden Nagel mit dem Schleifblock ⑭.
- Verwenden Sie abschließend die Polierfeilen ⑰, ⑯ und ⑮ und polieren Sie jeden einzelnen Nagel solange, bis die Nageloberfläche eine ebene und glatte Fläche hat.





Auffüllen

HINWEIS

- ► Da der Naturnagel weiter wächst, kann sich der Ansatz des Nagel-Tips ⓳ im Laufe der Zeit abheben. Deshalb muss der Spalt zwischen der Nagelhaut und dem Nagelansatz von Zeit zu Zeit aufgefüllt werden.
- ► Ein Auffüllen ist etwa alle 2 - 3 Wochen erforderlich.

- ♦ Feilen Sie mit der Sandblatt-Feile ⓲ um die Ansätze des ausgehärteten Gels herum.
- ♦ Verwenden Sie den Schleifblock ⓮, bis der Nagel nicht mehr glänzt.
- ♦ Tragen Sie danach wieder UV-Gel ㉒ auf und härten Sie dieses erneut.

HINWEIS

- ► Siehe hierzu die vorigen Kapitel ***Auftragen des UV-Gels***, ***Aushärten des UV-Gels***

Entfernen der Nagel-Tips

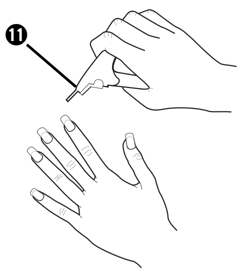
ACHTUNG

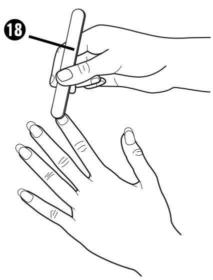
Beschädigungsgefahr der Naturnagel-Oberfläche!

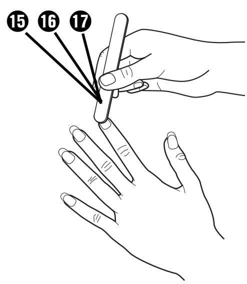
Gewaltsames Abbrechen der Nagel-Tips ⓳ kann zu Beschädigung der Naturnagel-Oberfläche führen!

- ► Brechen Sie die Nagel-Tips ⓳ nicht von den Naturnägeln ab.
- ► Entfernen Sie die Nagel-Tips ⓳ ausschließlich gemäß der nachfolgenden Beschreibung.

- ♦ Schneiden Sie zuerst die Nägel mit dem Nagelschneider ⓫ ganz zurück.
- ♦ Feilen Sie dann die Nagel-Tips ⓳ mit der Sandblatt-Feile ⓲ ab.
- ♦ Polieren Sie danach Ihre Naturnägel mit den unterschiedlichen Polierfeilen ⓱, ⓰ und ⓯.
- ♦ Tragen Sie abschließend zur Pflege Ihrer Naturnägel etwas Nagelöl ㉓ auf.







Pflege

- Feilen Sie die Ansätze und Nagelränder regelmäßig.
- Polieren Sie die Nägel einmal pro Woche.
- Tragen Sie jeden Abend Nagelöl ㉓ auf die Nägel auf und reiben Sie es in und um die Nagelhaut herum ein.
- Benutzen Sie regelmäßig Handcreme.
- Verwenden Sie beim Auftragen von Nagellack eine untere Schicht sowie eine Deckschicht.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Nagellack keine acetonhaltigen Nagellack-Entferner, da die künstlichen Nägel hierbei angelöst und beschädigt werden.
- Tragen Sie bei der Verwendung von Wasch- oder Bleichmittel Gummihandschuhe.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten/Tätigkeiten, welche die Nägel beschädigen können, Gummihandschuhe.

Reinigung

Sicherheitshinweise

⚠ **GEFAHR**

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung des Gerätes beginnen.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

► Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das UV-Gerät ❶ eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

Gerät reinigen

♦ Reinigen Sie die Oberflächen des UV-Gerätes ❶ nur mit einem weichen, trockenen Tuch.

Zubehör reinigen

HINWEIS

► Reinigen Sie den Pinsel ⓭ unmittelbar nach jedem Gebrauch.

► Verschließen Sie stets alle Fläschchen und Töpfchen nach Gebrauch.

♦ Halten Sie den Pinsel ⓭ in die Finishing-Lösung ⓴ und wischen Sie ihn an einem Papiertuch ab.

♦ Halten Sie den Pinsel ⓭ danach in das Nagelöl ㉓, um seine Borsten geschmeidig zu halten.

HINWEIS

► Entfernen Sie das Nagelöl ㉓ vor jeder neuen Anwendung wieder von dem Pinsel ⓭.

♦ Tauchen Sie den Pinsel ⓭ zum Entfernen des Nagelöles ㉓ in Finishing-Lösung ⓴ und wischen Sie ihn an einem Papiertuch ab.

UV-Lampen wechseln

⚠ **GEFAHR**

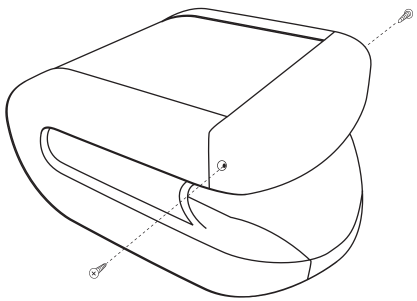
Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

► Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem Auswechseln der UV-Lampen beginnen!

HINWEIS

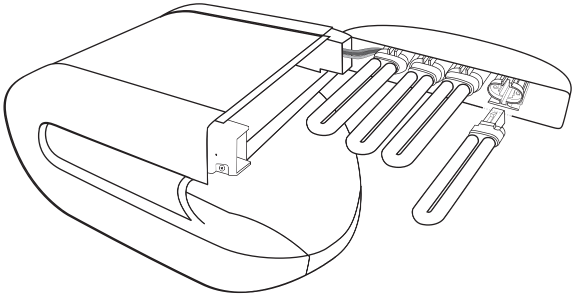
► Die UV-Lampen dürfen nur durch den gleichen Lampentyp ersetzt werden. Entnehmen Sie den genauen Lampentyp bitte dem Kapitel „Technische Daten".

♦ Schrauben Sie die beiden Schrauben an den Seiten des Gerätes mit einem Kreuzschlitzschraubendreher heraus.



♦ Ziehen Sie die vordere Geräteabdeckung mit den UV-Lampen vorsichtig vom Gerät ab und achten Sie dabei auf die Kabelverbindung an der Seite.

♦ Ziehen Sie die defekte UV-Lampe vorsichtig aus der Fassung heraus.



♦ Stecken Sie die neue UV-Lampe in die Fassung hinein.

♦ Schieben Sie die Geräteabdeckung mit den UV-Lampen wieder auf das Gerät auf und achten Sie dabei darauf, dass die Kabelverbindung an der Seite nicht eingeklemmt wird.

♦ Befestigen Sie die Geräteabdeckung mit den beiden seitlichen Schrauben.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung. Beachten Sie die Hinweise, um Gefahren und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

⚠ **WARNUNG**

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise um Gefahren und Sachschäden zu vermeiden:

► Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die vom Hersteller geschult sind. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer und Schäden am Gerät entstehen.

Fehlerursachen und -behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Steckdose liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
UV-Gel ㉒ härtet nicht genügend aus.	Behandlungszeit zu kurz gewählt.	Stellen Sie eine längere Behandlungszeit ein.
	Eine oder mehrere UV-Lampen defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
	Zuviel UV-Gel ㉒ aufgetragen.	Verwenden Sie weniger UV-Gel ㉒.
	Die Nägel waren nicht genau unter den UV-Lampen.	Halten Sie die Hand richtig in das UV-Gerät ❶.
Nach dem Aushärten verbleibt eine „Schwitzschicht“ auf den Nägeln.	Entstehung einer „Schwitzschicht“ bedingt durch Polymerisation.	Entfernen Sie die „Schwitzschicht“ mit der Finishing-Lösung ⓴.
Die künstlichen Nägel werden weich/angelöst.	Anlösen der künstlichen Nägel durch Produkte mit hoher Aceton-Konzentration.	Tragen Sie keine Produkte mit hoher Aceton-Konzentration auf.
Die künstlichen Fingernägel weisen Unebenheiten auf.	Druck auf den Pinsel ⓭ beim Auftragen des UV-Gels ㉒ zu hoch.	Drücken Sie beim Auftragen des UV-Gels ㉒ nicht zu stark auf den Pinsel ⓭.
	UV-Gel ㉒ ungleichmäßig aufgetragen.	Tragen Sie eine weitere, dünne Schicht UV-Gel ㉒ auf und härten Sie diese aus.
Eine UV-Lampe leuchtet nicht.	UV-Lampe defekt.	Tauschen Sie die defekte UV-Lampe aus.

HINWEIS

► Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Service.

Lagerung/Entsorgung

Lagerung

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr durch lösemittelhaltige Substanzen!

Lösemittelhaltige Substanzen und deren Dämpfe können zu Gesundheitsschäden führen!

► Schließen Sie alle Behälter der beigefügten Substanzen sorgfältig.

► Lagern Sie die beigefügten Substanzen unzugänglich für Kinder.

♦ Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

♦ Lagern Sie alle Substanzen an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und unzugänglich für Kinder.

Gerät entsorgen

Werfen Sie das Gerät und die Substanzen keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät und die Substanzen über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Die chemischen Substanzen unterliegen der Sondermüllbehandlung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Anhang

Hinweise zur EG-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC.

Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Modell	SNS 45 A2	
Betriebsspannung	220 - 240 V ~ / 50 Hz	
Leistungsaufnahme	45 W	
Betriebstemperatur	+5 - +45	°C
Feuchtigkeit (keine Kondensation)	5 - 90	%
Abmessungen (H x B x T)	23,1 x 29,6 x 14,3	cm
Gewicht	ca. 1300	g
Anzahl UV-Lampen	4	
UV-Lampen-Typ	UV-9W 365 nm, 9 W	
UV–Typ des Gerätes	UV-A Lampe Typ 3	
Automatische Abschaltzeiten	nach 90, 150 und 240 Sekunden	

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

► Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder UV-Lampen.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 01805 772 033 (0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 74073

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 74073

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 74073

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com